

tous Montreuil

Du 17 au 22 mai,
ensemble
contre
l'homophobie.
PAGE 7

FORUM 21 LE 29 MAI
■ C'est le moment d'agir
pour une ville durable. PAGE 5



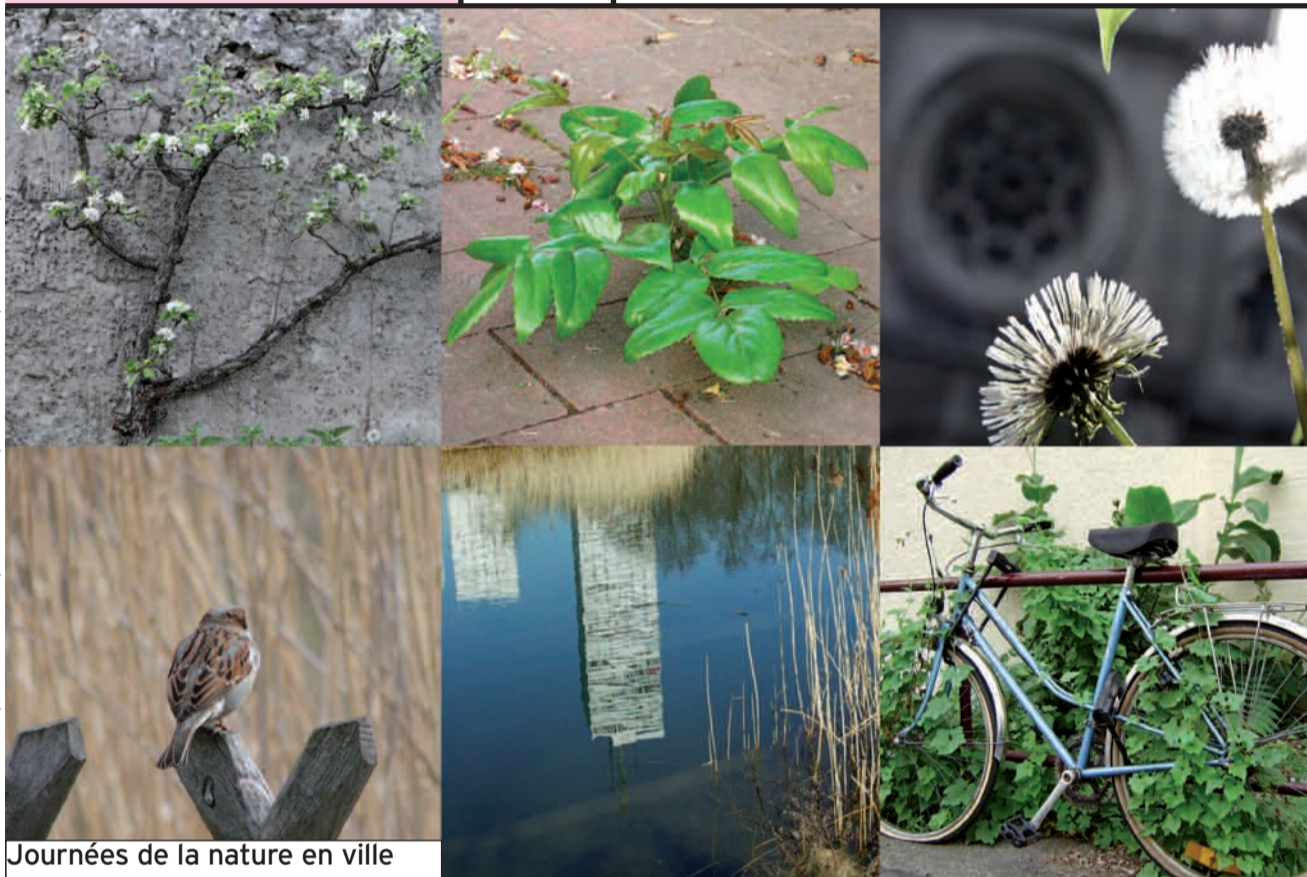
LE JOURNAL DE LA VILLE
ET DE SES HABITANT-E-S

www.montreuil.fr

N° 34

DU 11 AU 24 MAI 2010

© MILOS DRAGICEVIC / PIERRE-LUC VACHER / MIREILLE SEPASER / ROBERTA BOURGEOIS / JEAN-LUC JOLLY / ALAIN BOURGEOIS



Journées de la nature en ville

Sous les pavés, la biodiversité

Alors que les Nations unies ont désigné 2010 « Année mondiale de la biodiversité », à Montreuil, les Journées de la nature en ville, du 19 au 23 mai, seront l'occasion de faire partager et, surtout, protéger la biodiversité en milieu urbain. PAGES 15 À 17



JEUNESSE

Montreuil Comedy
ou le parti d'en rire. PAGE 26



MA VILLE

La Maison médicale
de garde. PAGE 6



OUF ! CULTURE

Montreuil'Jazz
Pulsations. PAGE 25



JOURNÉE NATIONALE D'HOMMAGE AUX DÉPORTÉS

Le dimanche 25 avril se tenait la cérémonie d'hommage aux déportés. La municipalité et sa Maire, Dominique Voynet, ont souhaité cette année faire suivre cette cérémonie de l'inauguration d'une plaque en hommage aux habitants du 12, rue Marcel-Semhat, déportés, victimes du nazisme.

BEAUX COUPS DE BALLET DES CENTRES DE LOISIRS

Après une très belle entrée en matière de Catherine, la directrice adjointe du centre de loisirs Joliot-Curie, la salle des fêtes a accueilli en ouverture du festival de danse des centres de loisirs : Mamedy Jackson et La Relève, l'une des deux compagnies victorieuses du Montreuil Mix Festival. Et, à voir les trésors d'ingéniosité déployés par Yasmin, animatrice et chorégraphe du centre de loisirs Joliot-Curie, pour mettre en danse et cadence les petits de son centre comme ceux de Jules-Verne et de Danton, la relève semble bien assurée...



Écouter voir à la Maison populaire

L'exposition *Mémoires* invite à feuilleter un recueil de souvenirs de la vie de quatre anciennes travailleuses montreuilloises. À partir d'audiophotographies, conçues par la classe non francophone du collège Politzer (voir *Tous Montreuil* n° 33 du 27 avril), sont ainsi dévoilés la vie de ces retraités, leur espace de travail et la transformation du paysage urbain de Montreuil. Des invitations à se rapprocher du passé pour mieux imaginer son avenir.



L'Europe au cœur des débats

Le 5 mai 2010, la Confédération paysanne tenait son assemblée générale dans la salle des fêtes de la mairie de Montreuil, avec un débat sur « la politique agricole européenne au cœur des enjeux alimentaires mondiaux », en présence de Dominique Voynet. La Maire revenait tout juste de la Convention européenne des maires pour une énergie locale durable, qui se déroulait le 4 mai 2010 au Parlement européen de Strasbourg, où elle avait présenté le projet d'écoquartier Les Hauts de Montreuil. Objectif : réduire les émissions de CO₂ de 20 % en 2020. Et, avant tout, concilier les exigences environnementales et les exigences sociales.

UN MONTREUIL MIX FESTIVAL TRÈS DANSE



© LAURENCE DUGAS-FERMON

■ Et les grands gagnants du Montreuil Mix Festival sont... des gagnantes ! Trois filles de classe A : Samira, Sonia et Victoria de la compagnie La Relève. Et big up spécial de leur chorégraphe Sony à l'autre groupe de filles arrivé exæquo avec ses danseuses : les N'Zup. Si vous les avez manquées lors de ce grand show dansé et chanté du 24 avril, rendez-vous au Nouveau Théâtre de Montreuil les 14 et 15 mai en première partie du spectacle *Mosaïque* de la troupe montreuilloise Etha-Dam qu'on ne présente plus !



LA FOVÉA © SYLVIE GOUBIN

Un vide-greniers qui fait le plein

■ L'association Ensemble notre quartier organisait la 12^e édition de son vide-greniers à Branly-Boissière, rue des Roches, dimanche 25 avril. Toutes les générations se sont retrouvées sous le soleil pour un moment de convivialité et de bonnes affaires.

Mise au point



Dominique Voynet
Maire de Montreuil
Sénatrice
de Seine-Saint-Denis

Comment déjouer une rumeur ? S'en défendre, n'est-ce pas contribuer à la colporter et, paradoxalement, lui donner de la consistance ?

Cette question, je me la suis posée à la lecture d'un tract du PCF, reprenant à son compte un article de *L'Express*, vieux de plusieurs mois. Il se trouve que cet article a fait l'objet d'un démenti de son auteur, ce que les auteurs du tract savent parfaitement. Ils ne seront donc pas surpris de cette mise au point. De quoi s'agit-il ?

Interviewé au sujet des projets urbains de la ville, mon directeur de cabinet aurait affirmé, évoquant l'espace public à l'abandon : « Des logements seront construits sur ce foncier libre. Cela augmentera le prix de l'immobilier et éloignera les couches populaires vers les deuxième et troisième couronnes. Mais certains y trouveront leur compte, vendant leur pavillon à des bobos avec une grosse plus-value. »

Il faudrait être totalement idiot et parfaitement cynique pour prononcer ces phrases si elles correspondaient, ne serait-ce qu'un peu, aux intentions de la municipalité !

En vérité, Jacques Archimbaud décrit le mécanisme par lequel les couches populaires sont repoussées de plus en plus loin, sous la pression du marché, dans les villes de première couronne, si on n'intervient pas. Il explique pourquoi il faut intervenir ! Et comment la municipalité entend le faire !

Le projet des Hauts de Montreuil vise justement à organiser l'aménagement et l'urbanisation sur le tracé de l'autoroute pour éviter que ne se jettent sur les parcelles disponibles, lors de l'arrivée du tramway, investisseurs et spéculateurs de tout poil. Et pour contraindre les promoteurs à contribuer au financement des voiries et des équipements publics indispensables.

C'est « pharaonique » ? Non. C'est ambitieux, et nécessaire si on ne veut pas reproduire ce qui s'est passé dans le Bas-Montreuil.

Être accusée de brader la ville aux appétits privés par ceux qui l'ont transformée en ghetto de bureaux, en faisant fuir ceux qui y vivaient alors, ne manque certes pas de sel. Mais je n'ai pas envie de traiter l'incident par le mépris. Car ce qui est en jeu, au-delà de ma personne et de mon équipe, c'est la qualité du débat démocratique à Montreuil. Une qualité dont nous sommes toutes et tous garants.

à la page

4 - 7

ma ville

► ZAC Boissière-Acacia - Forum 21 - Maison médicale de garde - Café des aidants - En marche contre l'homophobie - Tables équitables.

8 - 11

quartiers de vie

► Repas de quartier - Comité des usagers du parc des Beaumonts - Les vide-greniers - Lez'Arts dans les murs - Un Grand'Air de printemps - Bouchons d'amour - Fête malienne au Méliès - Attention travaux -

Permanences des élus.

12 - 13

chronos

► Balades urbaines.

15 - 17

le vif du sujet

► Les Journées de la nature en ville.

19

la belle idée

► Création d'entreprise - Centenaire d'exception.

21

la belle idée

► Bougez avec le BIJ.

22 - 30

ouf !

► sport
Journée handisport - Escrime malienne - Échecs et maître.

► culture

Montreuil'Jazz
Pulsations - Montreuil Comedy - Laure Favret.
► **quoi faire ?**
L'agenda du mois - Les activités et séjours de vacances pour les retraités.

31

100 % utile

► Heures creuses, heures pleines : on récapitule - Petites annonces - Urgences.

Boissière-Acacia : des friches au quartier durable

La concertation est lancée pour la Zac Boissière-Acacia avec une première réunion publique et une exposition qui s'ouvre aujourd'hui en deux lieux de la ville. Venez découvrir le projet et donner votre avis sur l'aménagement du quartier. Première étape du développement des Hauts de Montreuil.

Urbanisme

Comment favoriser la vie de quartier ? Favoriser des modes de vie durables ? Assurer une bonne cohabitation entre entreprises et logements ?

Faciliter les déplacements à vélo ? De quels services et équipements le quartier a-t-il besoin ? La concertation sur l'avenir du secteur Boissière-Acacia s'ouvre avec des questions concrètes. Il s'agit d'aménager une surface de 13 hectares actuellement principalement constituée de friches des anciennes installations du syndicat des Eaux d'Île-de-France. Le projet comprend des logements, de l'activité, des espaces et équipements publics pour le quartier et ses alentours. Les travaux devraient commencer en 2012 avec la livraison des premiers bâtiments en 2013.

Pourquoi une Zac ?

Cette première phase de consultation des habitants qui durera jusqu'à novembre est une étape préalable à la création d'une Zone d'aménagement concertée (Zac) sur l'ensemble du périmètre. Une telle procédure permet de mener une opération d'aménagement d'initiative publique et d'organiser le projet pendant toute sa durée. La Zac permet à la Ville de désigner un aménageur et de lui imposer, comme aux promoteurs, le respect d'un cahier des charges strict. En tant que maître d'œu-



Le site Boissière-Acacia est situé à la limite de Rosny-sous-Bois, le long du boulevard Boissière. Il prend son nom de la rue de l'Acacia qui le traverse et recouvre 13 hectares, partiellement en friche, autour des réservoirs du syndicat des eaux d'Île-de-France.

vre, elle définit le programme urbain, notamment l'organisation des voies, les équipements publics, la surface consacrée aux logements, aux activités, aux commerces et aux services. Des objectifs précis sont fixés pour la qualité architecturale et environnementale des constructions et des espaces extérieurs.

Dans le même temps, comme cela a eu lieu pour la Zac du Nouveau Quartier de la mairie, la Ville précise des conditions de participation des promoteurs privés, qui sont obligés de contribuer au financement des équipe-

ments publics nécessaires (groupe scolaire, crèche). Elle décide de sa propre participation financière, qui est payée progressivement chaque année. L'aménageur, lui, réalise l'investissement pour la construction des espaces publics et équipements, qui sont ensuite cédés à la collectivité.

Choisissez votre scénario

La ZAC donne aussi à la Ville et à l'aménageur des obligations minimales pour faire participer les habitants. Avec plusieurs

« Boissière-Acacia : Comment transformer des friches en quartier durable ? », une exposition à découvrir dans deux lieux

- ✕ PIC (Pôle d'information et de citoyenneté) à l'hôtel de ville, les lundis, mercredis, jeudis et vendredis, de 8 h 30 à 17 heures, les mardis de 14 heures à 19 heures et les samedis de 8 h 30 à 12 heures.
- ✕ Antenne de secteur Branly-Boissière, 65, rue Édouard-Branly, place Jules-Verne du lundi au vendredi de 9 heures à 12 heures et de 13 h 30 à 17 heures.

Donnez votre avis

Des feuilles de consultation et des urnes sont disponibles dans les lieux de l'exposition. Vous pouvez aussi écrire au service du développement urbain de la Ville, par courriel à l'adresse : leshauts@montreuil.fr Par courrier : Ville de Montreuil, Direction de l'urbanisme et de l'habitat-Services Etudes/ concertation Boissière-Acacia ou sur le site Internet : www.montreuil.fr

réunions publiques, des arpentages, des permanences avec les élus, des outils de suivi tout au long du projet, la Ville de Montreuil s'engage à concerter bien au-delà du cadre légal. Et pour un débat éclairé, deux lieux d'exposition présentent aux habitants les plans, les grands principes d'aménagement, les scénarios possibles en termes de circulation et d'espaces publics. Un rendez-vous incontournable pour avoir toutes les cartes en main. ●

Parlons-en !

Rencontres et échanges avec les élus

Ces réunions publiques ont lieu à l'école élémentaire Nanteuil, 13, rue de Nanteuil.

- ✕ mardi 11 mai à 19 h 30 : présentation du projet,
- ✕ samedi 12 juin après-midi : ateliers et arpentages du site
- ✕ lundi 28 juin à 19 h 30 : approfondissement du projet,
- ✕ mercredi 15 septembre à 19 h 30 : bilan de la concertation.

Des permanences avec les élus de quartier ont lieu tous les mercredis à partir du 12 mai jusqu'au 30 de 17 h 30 à 20 h 30 à l'antenne municipale de secteur Jules-Verne, place Jules-Verne.

OPHM



80 logement sociaux en construction au Bel-Air

Le 12 mai prochain sera posée la première pierre de l'opération de construction de 80 logements neufs par l'OPHM, dans le cadre de la relance du projet de rénovation urbaine et sociale (PRUS) du quartier Bel-Air - Grands-Pêcheurs. Les engagements de la municipalité pour la construction de 3 500 logements d'ici à 2013, dont 40 % de logements sociaux, sont donc confirmés,

contrairement à une campagne d'affichage dans la ville prêtant à Jacques Archimbaud, directeur de cabinet, des propos qu'il n'a pas tenus dans *L'Express* du 10 février 2010. « Cet article ne reflète pas ce que j'ai dit, explique ce dernier, et j'ai d'ailleurs demandé un droit de réponse qui ne m'a pas été accordé. » Car la priorité de la municipalité reste bel et bien de répondre aux 6 000 demandes de logement en

attente et de rééquilibrer le territoire en résorbant la fracture entre Haut et Bas-Montreuil. La construction de 1 400 nouveaux logements sociaux, dans une ville qui en compte déjà 11 000 (soit 35 % des habitations à Montreuil) devrait permettre de réduire la hausse du prix du foncier et de maintenir la mixité sociale à laquelle les Montreuilloises et les Montreuillois sont attachés. ●

Forum 21 : c'est le moment d'agir ensemble pour une ville durable

Il est né en 1992 au Sommet de la terre, et fait des petits depuis. En France, dix-neuf régions, un tiers des départements, 107 intercommunalités et près de 400 communes ont déjà choisi de débattre et mettre en œuvre un programme d'actions pour un XXI^e siècle durable : l'Agenda 21. À Montreuil, le Forum 21 du 29 mai est conçu pour que tous les habitants puissent participer à son élaboration.

En débat

Il s'appelle « Agenda », et c'est un anglicisme : par agenda, on entend en anglais « programme », et non carnet de rendez-vous. Il y aura bientôt vingt ans que le principe d'agir partout dans le monde pour le développement durable a été adopté lors du Sommet de la terre de Rio. Aujourd'hui, 80 % des Agendas 21 sont mis en œuvre en Europe. Une démarche exceptionnelle car elle suppose la participation active de toutes et de tous, de chacune et de chacun.

Imaginer le monde de demain

L'Agenda 21, ce n'est pas seulement protéger l'environnement, mais aussi et d'abord réfléchir à une autre façon d'exploiter et partager les ressources, de vivre ensemble et de concevoir la ville



de demain, en termes d'habitat, de transports, de travail, de solidarités. Comment mieux partager l'espace public (la rue) entre les différents modes de déplacement ? À quelles conditions on continue à se former tout au long de la vie ?

Quel est le rôle individuel et collectif des habitants dans la



réalisation d'économie des ressources, de l'énergie... ? Comment les artistes peuvent-ils nous aider à comprendre le monde d'aujourd'hui et construire le monde de demain ?...

Autant de questions auxquelles ce Forum 21 invite Montreuilloises et Montreuillois à réfléchir et discuter ensemble le 29 mai.



Un rendez-vous à ne pas manquer, pour lequel il n'est pas nécessaire de se mettre sur son trente et un. Se mettre sur son vingt et un suffira. ●

On y va

L'ADIL A DÉMÉNAGÉ

LOGEMENT L'ADIL 93, précédemment installée à Montreuil au 54-56 avenue du Président-Wilson a déménagé depuis le 1^{er} avril au 6-8, rue Gaston-Lauriau, toujours à Montreuil. Les juristes de l'association conseillent gratuitement sur toutes les questions liées au logement : droit des rapports locatifs, de la copropriété, droit au logement opposable, informations sur l'accession à la propriété, financement du logement, etc. Les bureaux sont ouverts du lundi au jeudi de 8 h 30 à 17 h 30 sans interruption, le vendredi de 13 h 30 à 17 h 30.

✕ SAVOIR PLUS :
Tél. : 0820 16 93 93
adil93@wanadoo.fr
www.adil93.org

PRÉVENTION ET SÉCURITÉ DES COMMERCES

ON EN PARLE Suite aux braquages de deux bijouteries intervenus les 13 et 14 avril dernier, rue du Capitaine-Dreyfus, une réunion de commerçants est organisée le lundi 17 mai prochain de 8 h 30 à 11 h 30 au Méliès. Cette réunion est organisée en partenariat avec M. Magnier, manager du centre-ville, la CCIP 93 et la Direction territoriale de la sécurité de proximité. Elle sera animée par M. Cazaux, brigadier-major responsable de l'unité de prévention et de sécurité urbaine, et par Mme Schlauder, conseillère commerce et politique de la ville-prévention-sécurité à la CCIP 93.

DÉRATISATION

CAMPAGNE DE PRINTEMPS

Du 25 mai au 4 juin 2010, la société HTPÉ procédera à la dératisation des réseaux d'assainissement et des bâtiments communaux. Une seconde campagne est prévue pour l'automne.

SANG POUR SANG SOLIDAIRE

COLLECTE DE SANG

Le mercredi 26 mai à la salle des fêtes de l'hôtel de ville de 13 h 30 à 19 h 30 : si vous avez plus de 18 ans, êtes en bonne santé et pesez plus de 50 kg, venez rejoindre la grande famille des donateurs de sang.

✕ SAVOIR PLUS :
www.givom.fr



Au programme

Agir ensemble pour une ville durable

29 mai 2010
de 14 heures à 20 heures
École Diderot 2
Accès par le 15, rue Walwein.

✕ De 14 heures à 17 h 30 :
Ateliers d'échange autour des grands enjeux du développement durable à Montreuil.

✕ 18 heures
Pièce de théâtre : *Partie prenante*.

✕ 19 heures
Débat en présence de Dominique Voynet (sous réserve) et de Pierre Radanne.

Bulletin d'inscription

Inscrivez-vous pour participer au débat

Nom

Prénom

Fonction

Organisme

Adresse mail

Téléphone

Adresse postale

Coupon d'inscription à renvoyer avant le 27 mai 2010 à l'adresse suivante :

Mairie de Montreuil
Direction de l'environnement et du développement durable
Bâtiment Opale A - 3 rue de Rosny - 93105 MONTREUIL cedex

Vous pourrez également vous inscrire en ligne sur
www.montreuil.fr

Contact : 01 48 70 69 08 / ghislaine.bocquet@montreuil93.fr

✕ Je souhaite participer aux ateliers-débats et assister à la représentation de *Partie prenante* :
OUI - NON

✕ Je souhaite participer seulement aux ateliers-débats :
OUI - NON

✕ Je souhaite assister seulement à la représentation de *Partie prenante* :
OUI - NON
entourer votre choix et barrer la mention inutile

✕ Sera accompagné(e)
de :

✕ Vous ne pouvez pas participer au Forum 21 mais souhaitez quand même être associé à la démarche en recevant les informations et en contribuant par mail :
OUI - NON

Des dimanches aux petits soins

à mon avis

Docteur Jean-Claude Nattaf
président de l'Amicale des médecins de Montreuil



© SOPHIE ELMOSNINO

« Une quinzaine de médecins sont déjà volontaires »

« Il existe une bonne cohésion entre les médecins installés à Montreuil. Ils se connaissent et se respectent mutuellement, ce qui facilite les échanges. Une quinzaine d'entre eux sont d'ores et déjà volontaires pour assurer la permanence de la Maison médicale de garde les dimanches et jours fériés, entre 8 et 20 heures. Les demandes se font sur appel téléphonique en composant le 15. Un médecin régulateur évalue la situation par téléphone, oriente le patient et transmet la demande en temps réel à la Maison médicale de garde. Les personnes sont reçues pratiquement sans délai dans le cadre d'une consultation classique, qui donne lieu à un examen, un diagnostic et une prescription de médicaments. » ●

Propos recueillis par A.B.

Bobos, mal de gorge, conjonctivite, indigestion... plus besoin de passer son dimanche aux urgences ou d'appeler plusieurs numéros pour obtenir une consultation : la Maison médicale de garde qui ouvrira ses portes le 30 mai dans les locaux du CMS Bobillot offre une permanence médicale le dimanche, assurée par des médecins généralistes qui s'y relaient.



Santé

T rès attendue, la Maison médicale de garde (MMG) ouvrira ses portes à partir du 30 mai tous les dimanches de 8 heures à 20 heures. « L'objectif est d'amé-

liorer la permanence des soins sur Montreuil et de développer une complémentarité entre les différents acteurs de santé », témoigne Stéphane Bernard, conseiller municipal délégué à la santé et aux personnes handicapées. Dans les locaux rénovés de l'an-

cieu centre municipal de santé dentaire et d'imagerie médicale Bobillot, un cabinet médical équipé et surveillé a été aménagé par la mairie, pour répondre aux besoins de consultation en dehors des horaires d'ouverture des cabinets médicaux.

Partenariat

Régie par un cadre législatif, la Maison médicale de garde ouverte aux habitants de Montreuil et de Bagnolett associe plusieurs partenaires : l'Agence régionale de santé, l'amicale des médecins libéraux promotrice du projet, le conseil départemental de l'ordre des médecins, l'hôpital André-Grégoire, la DDASS et la CPAM 93, et les villes de Montreuil et de Bagnolett. Ce dispositif, qui fait l'objet d'une régulation par le 15, devrait permettre de désengorger les urgences hospitalières tout en offrant un meilleur service à la population. « Ce nouveau lieu de proximité accessible

facilite l'accès à des consultations médicales pour tous les habitants », souligne Stéphane Bernard. La télétransmission des feuilles de soin et la mise en œuvre du tiers-payant permettant la dispense d'avance de frais sera mise en place dès l'ouverture. Les patients ne devront donc payer que le ticket modérateur, lui-même remboursé par les mutuelles. Rappelons que sont dispensés du ticket modérateur les bénéficiaires de la couverture maladie universelle (CMU), de l'aide médicale d'État (AME) et les patients en longue maladie pris en charge à 100 %.

● Agnès Boussuge

✕ SAVOIR PLUS

Un seul lieu, un seul numéro : les consultations sont accessibles par téléphone en composant le 15.

Horaires

Les dimanches et jours fériés de 8 à 20 heures.

Maison médicale de garde
Centre municipal de santé Bobillot
13, rue du Sergent-Bobillot
M° Croix-de-Chavaux.

Solidarité

Aider les aidants

Pour lancer le premier café des aidants de Montreuil, la compagnie Entrées de jeu présente *Par-dessus tête !* jeudi 20 mai. Une représentation théâtrale qui aborde les problématiques de l'annonce de la maladie, du quotidien, de la demande d'aide et du placement.

P our accompagner les aidants, la Ville, le Centre communal d'action sociale (CCAS) et les caisses de retraite complémentaire Agirc et Arrco ont mis en place deux initiatives : une représentation théâtrale et une rencontre autour d'un café. Car même si les travaux de la conférence de la famille de 2006 ont eu pour objectif de renforcer les liens entre les générations ; même si, parmi les mesures prises, la création du congé de soutien familial et la reconnaissance des aidants de personnes âgées ou handica-

pées doit permettre de maintenir ce lien et cet accompagnement dans les meilleures conditions possibles, il faut aider les aidants, ces personnes qui, souvent, consacrent une grande partie de leur temps, de leur énergie, à un proche dépendant. D'où l'idée d'une réflexion après la représentation théâtrale *Par-dessus tête !* Une pièce qui présente l'histoire de Victor et de Jeanne, un couple avec plus de cinquante ans de vie commune. Elle débute au moment où l'on apprend que Jeanne est atteinte de la maladie d'Alzheimer et aborde les questions que tout le monde peut un jour être amené à se poser.

Comment aider une personne à annoncer la maladie à son/sa conjoint-e ? Comment l'aider à faire face ? Comment lui faire comprendre qu'elle/il doit se faire aider ? À quel moment prendre la décision de placer le/la malade dans une institution ?

Après le théâtre, passez au café

Cette représentation du 20 mai va lancer le premier café des aidants de Montreuil qui se tiendra au café restaurant Dellys le 29 mai. En effet, suite à la convention passée entre l'Association française des aidants et le conseil général de Seine-Saint-Denis, le CCAS a été sollicité par ce dernier pour organiser ces échanges et faire de Montreuil un site pilote dans le département. La démarche s'apparente à des conférences-débats

conviviales animées par un psychologue clinicien et coanimées par un ou plusieurs coordinateurs locaux, en fonction des thèmes abordés. L'objectif de ces rencontres porte aussi sur l'échange de conseils, d'expériences... entre des particuliers qui s'occupent d'un proche dépendant ou handicapé. Un moyen de répondre à la question que la Ville s'est posée pour savoir sous quelle forme la collectivité pouvait soulager ces aidants afin d'essayer de limiter leur épuisement. Tout simplement. ● Anne Loqueneaux

✕ SAVOIR PLUS

Par-dessus tête ! Salle des fêtes de l'hôtel de ville, jeudi 20 mai à 14 heures. Entrée gratuite. Café des aidants, samedi 29 mai de 10 à 12 heures au Dellys, 42, rue Molière (prévoir une participation pour la consommation). Inscriptions et réservations au CCAS, Tél. : 01 48 70 65 01.



En marche contre l'homophobie

Les Villes de Montreuil et d'Aubervilliers s'associent pour des manifestations à l'occasion de la semaine de lutte contre l'homophobie du 17 au 22 mai. Au programme : films, expositions et débats.

Discriminations

« **C**hanger de regard, la lutte contre l'homophobie en marche », c'est le nom de cette semaine de sensibilisation qui débute le 17 mai, Journée mondiale de lutte contre l'homophobie. « Bien que nous n'ayons pas de mesures fiables, les propos et actes homophobes demeurent, explique Alain Callès, conseiller municipal délégué à la lutte contre les discriminations. Ce constat, nous le faisons au quotidien. Nous l'avons vu encore lors des dernières cérémonies de commémoration aux victimes de la déportation, Alors que

plusieurs gerbes de fleurs étaient déposées, celle qui était destinée à la mémoire des homosexuels déportés a disparu dans l'heure suivante tandis que les autres demeuraient. Face à l'homophobie silencieuse, nous souhaitons mettre en œuvre des actions pérennes en particulier auprès des jeunes. Avec une méthode : Échanger, ne pas stigmatiser, faire de la pédagogie et non pas être donneur de leçon. »

Tournoi de foot

Plusieurs associations habituées à dialoguer sur ces questions de discriminations, l'Inter-LGBT (Interassociative lesbienne, gaie, bi et trans), Contact 93, SOS Homophobie et Aides, sont asso-

ciées à l'événement et interviendront lors des débats à l'issue de projection de courts-métrages. Samedi 22 mai, en clôture de la semaine, un tournoi amical de football réunira au stade des Grands-Pêchers les clubs de Montreuil et d'Aubervilliers et le Paris foot gay. Les joueurs de ce club engagé dans la lutte contre l'homophobie s'étaient vu refuser un match pour une raison « de principe » par un club de Créteil en octobre dernier. « Ce travail de lutte contre l'homophobie sera poursuivi en partenariat avec les communes d'Est Ensemble, précise l' élu. Il s'inscrit dans l'ensemble des actions menées par la Ville contre les discriminations et le racisme. » ●

Courts-métrages :

Samedi 15 mai de 16 à 18 heures
Un printemps pour le dialogue, projection de courts-métrages et débat autour des thèmes de l'homosexualité et de l'homophobie au centre social Lounès-Matoub. Entrée libre et gratuite, ouverte à tous les publics.

Cinéma :

Le film de Joao Pedro Rodrigues *Mourir comme un homme*, présenté en avant-première en avril, est projeté au cinéma Méliès jusqu'au 13 mai.

Expositions :

Du 17 au 22 mai 2010, le hall du centre administratif Opale, 3 rue de Rosny, accueille deux expositions : *Graf discriminatoire* de Gaston Dubois et le travail du photographe Fred Pieau sur les marches des fiertés de Nantes, Rennes et Angers. En partenariat avec les associations LGBT et Contact 93. Entrée libre.

Tournoi de football :

samedi 22 mai à 16 heures au stade des Grands-Pêchers. Tournoi de football de clôture avec Montreuil, Aubervilliers et le Paris foot gay.

Le rendez-vous des associations

SAVOIR ET SAVOIR-FAIRE

ET RÉCIPROQUEMENT Le Réseau d'échanges réciproques de savoirs propose sa prochaine réunion mensuelle le 3^e samedi du mois à la Maison de quartier, 35 bis, rue Gaston-Lauriau. Si vous souhaitez échanger vos savoirs et savoir-faire dans la convivialité, rejoignez l'association. Prochaine réunion, samedi 15 mai à 17 h 30.

ACCIDENTÉS DE LA VIE

PERMANENCE JURIDIQUE L'association des accidentés de la vie (FNATH) reçoit le 3^e jeudi du mois, de 16 h 30 à 18 heures, à la Maison des associations, 35-37, avenue de la Résistance, lors de sa permanence juridique, les accidentés du travail et de la vie, les handicapés et les malades (amiante), sur rendez-vous au 06 28 70 57 59, M. Lekouaheb. Prochaine permanence, jeudi 20 mai.

PROJET, ACTION...

EXPO-VENTE L'association Projet-Action organise samedi 5 juin de 14 à 18 heures, 61, rue Kléber, une expo-vente dont les bénéfices seront affectés au financement d'un puits d'un village dans la région de Tuléar (Madagascar). Vous y trouverez : des livres neufs (romans, beaux livres, dictionnaires, encyclopédies), avec 50 à 85 % de réduction ; des broderies malgaches : cartes de correspondance, tableaux, sacs, torchons ; de la vanille et du poivre de Madagascar.

✕ RENSEIGNEMENTS au 01 48 59 14 53.

MARCHE ÉQUITABLE ET SOLIDAIRE

C'EST LA QUINZAINE La Maison ouverte, 17, rue Hoche organise samedi 15 mai, de 10 à 13 heures, son marché équitable et solidaire. Dans le cadre de la quinzaîne du commerce équitable, venez découvrir les produits d'artisans du monde : Au-delà des frontières, Petites mains d'Afrique, Montreuil Palestine, etc. Vente et dégustation de produits équitables. Entrée libre.

Consommation

Tables équitables

À l'occasion de la quinzaîne du commerce équitable, du 8 au 23 mai, des restaurateurs montreuillois mettent de l'éthique dans les assiettes et un peu d'équilibre entre le Nord et le Sud au menu !

Un café et quoi d'autre ? Un certain goût de justice économique, sociale et écologique, pourraient répondre les acteurs du commerce équitable. « Consommer des produits éco-équitables, ce n'est pas si cher, ni si compliqué que ça. C'est juste une question de choix et de visibilité », affirme Joslène Reekers, conseillère municipale en charge de l'économie sociale et solidaire. Pour promouvoir une consommation responsable et un développement durable, Montreuil privilégie déjà l'achat de produits équitables dans ses commandes de service public, et tient tous les mois un marché du commerce équitable à la Maison ouverte. Pour aller plus loin, la mairie a proposé cette année aux restaurateurs de la ville de s'associer à la quinzaîne du commerce équitable, en mettant à leur carte des produits labellisés.



Le restaurant À la Fontaine a choisi d'adapter son menu pour la Quinzaîne du commerce équitable, tout comme Be good, un autre établissement montreuillois. Une initiative qui entend bien s'étendre dans le temps et dans l'espace.

Restaurateurs responsables

Pour Laurent Soulat, propriétaire du restaurant rapide Be good, qui propose des menus bio et diététiques dans des emballages biodégradables, l'initiative s'inscrit dans « une démarche logique de respect de l'environnement » qu'il poursuit, et pour laquelle il a déjà concocté une salade de fruits frais, à base de mangues, bananes et ananas issus du commerce équitable. Pour d'autres restaurateurs plus classiques comme Fatima Tamarin, propriétaire du restaurant À la fontaine, c'est un « investissement ponctuel modeste » pour inciter les clients à découvrir et déguster un café, un jus de fruits, une entrée ou un dessert à base d'ingrédients équitables. « C'est un geste concret pour offrir le choix aux consommateurs et favoriser une prise de conscience plus grande » souligne Joslène Reekers. Et une manière solidaire de passer à table ! ● Agnès Bousuge

✕ SAVOIR PLUS :

Be good, 116, rue de Lagny. Formules 7,50 euros et 10,50 euros.

À la fontaine, 7, rue Victor-Hugo. Menus 9,30 euros et 11 euros.

Les principes du commerce équitable

- ✕ Prix minimum garanti aux producteurs.
- ✕ Préfinancement et engagement à long terme auprès de coopératives.
- ✕ Respect des normes de l'Organisation internationale de travail.
- ✕ Gestion écologique des sols et des déchets.
- ✕ Traçabilité et certification.

Marché équitable et solidaire

Le 15 mai de 10 heures à 13 heures. La Maison ouverte 17, rue Hoche.

Brunch équitable

Une façon festive de se mobiliser ? Invitez vos voisins et amis à bruncher avec des produits du commerce équitable !

+net
www.montreuil.fr
<http://www.quinzaîne-commerce-equitable.fr>



Centre-ville

Rue de l'Église : et la lumière sera...

Les équipes de l'éclairage public de la ville vont intervenir dans la semaine du 14 au 23 mai rue de l'Église pour améliorer l'éclairage public et réaliser des économies d'énergie et de maintenance. La dizaine de lanternes installées en façade des immeubles et maisons de ville vont être remplacées par des ampoules moins puissantes (de 90 watts au lieu de 150) mais plus résistantes et qui offriront un meilleur rendu. On devrait passer d'une lumière blafarde jaune à une lumière blanche plus proche de la lumière du jour, sans pour autant être agressive.

Signac - Murs-à-Pêches

Encore des petits trous...

De début mai à début juin, en raison de la mise en place d'un chantier concernant la réalisation du projet de construction du bassin de rétention dans le square Marcel-Cachin, le stationnement et la circulation vont être modifiés pour permettre de réaliser les sondages de reconnaissance des sols. Une limitation de vitesse à 30 km-heure va être mise en place pendant cette période, dans les rues de l'Ermitage, dans la portion comprise entre les rues Guynemer et Paul-Signac, dans la rue Paul-Signac entre la rue de l'Ermitage et le boulevard Aristide-Briand, et dans le boulevard Aristide-Briand à hauteur du numéro 35, face au marché. De même, le stationnement va être interdit dans la rue de l'Ermitage, des deux côtés de la voie sur une longueur de 50 mètres à partir du carrefour avec la rue Paul-Signac, dans la rue Paul-Signac, du carrefour avec la rue de l'Ermitage jusqu'au boulevard Aristide-Briand et enfin, dans le boulevard Aristide-Briand sur les places de stationnement face au numéro 35.

Montreau - Le Morillon

Le tramway en chantier

Des sondages auront lieu du 1^{er} juin au 30 juin dans la rue des Ruffins et sont liés au projet d'arrivée du tramway. Le chantier nécessitera la mise en place d'une limitation de vitesse à 30 km-heure, dans la rue des Ruffins, pendant la période de travaux. De plus, le stationnement sera interdit dans la rue au fur et à mesure de l'avancement du chantier côté impairs et face aux numéros 44, 74, 114, 168, 196 et côté pairs face au numéro 125 sur une longueur de 50 mètres pour chaque emprise.



© GILLES DELBOS

Pile poil sous les étoiles

Une nouvelle date et un nouvel outil pour les repas de quartier : l'édition 2010 sera résolument interactive.

Repas de quartier

C'est nouveau : les organisateurs des repas de quartier qui se tiendront le 4 juin pourront utiliser une nouvelle plate-forme d'échange et d'entraide sur www.montreuil.fr.

Comme un avant-goût du nouveau site de la Ville, dont le lancement est programmé en juin, ils se retrouveront sur la toile dès le 19 mai dans l'espace « Pile poil ». Le principe de ce service est simple. Après avoir créé un compte, chaque internaute pourra publier des annonces, partager, échanger autour de

différentes thématiques : babysitting, colocation, expositions, co-voiturage, etc.

À la carte sur la carte

Destiné à faciliter la mise en relation des citoyens selon leurs centres d'intérêt et savoir-faire, cet espace est donc aussi un outil

LES CHIFFRES QUI PARLENT

84

L'an passé, 84 repas étaient organisés sur toute la ville et mobilisaient 5 249 Montreuillois.

très pratique pour les organisateurs de repas de quartier. Grâce à ce média, ces derniers auront donc la possibilité de localiser leur repas sur une carte, de le promouvoir, d'entrer en contact avec les autres habitants de leur quartier... Attention cependant, car cette nouvelle « aire » de partage ne vaut pas pour inscription des repas auprès des services de la Ville. Pour s'inscrire, les organisateurs doivent prendre contact comme de coutume avec leur antenne de secteur. Et ils ont toujours jusqu'au 19 mai pour enregistrer leur événement... ● Anne Locqueneaux

✕ SAVOIR PLUS :

Pour récupérer le carnet de l'organisateur et connaître l'antenne municipale de secteur où s'inscrire, contacter le 01 48 70 68 94 ou www.montreuil.fr.

à leur avis



Saadia Trebol

Habitante de la rue Gaston-Monmousseau depuis vingt-six ans. Quartier Signac - Murs-à-Pêches.

« Les premières années, j'étais angoissée. Je disais à tous les voisins de me rappeler pour confirmer leur présence. Je craignais qu'on ne soit que dix ! Aujourd'hui, on est plus de cent, mais, à chaque fois, j'ai peur que personne ne descende. Chez nous, c'est un peu long à démarrer.

Les voisins attendent de voir le monde en bas avant de nous rejoindre. Un conseil à donner ? Ne pas trop s'interroger sur les invitations lancées, surtout si elles sont adressées à des gens qu'on ne connaît pas. Tout se passe toujours très bien. C'est d'ailleurs pourquoi j'organise des repas depuis dix ans, même si la signalisation, l'installation, la décoration et la cuisine me prennent du temps. Je compte environ une journée de préparation, mais j'aime ça. Et chaque année je récupère les décorations pour l'édition suivante. Ça a commencé avec les anniversaires de ma fille dont j'ai conservé les décors. Puis on a investi dans un barnum, des tonnelles, parce que ma plus grande angoisse, c'est la pluie... même si on n'a jamais annulé de repas. Pour moi la réunion des gens du quartier est essentielle. Et comme notre petite cité est désenclavée, les repas constituent un moyen de se connaître et de se faire connaître... » ● A. L.



Nathalie Leforestier

Habitante de la rue du Midi, quartier Villiers-Barbusse.

« Je me suis engagée dans l'organisation des repas de quartier pour la première fois, à mon arrivée à Montreuil, il y a dix ans. J'étais toute seule au départ. Et puis j'ai rencontré une autre dame qui en organisait un également et nous nous sommes associées. On a réalisé une affichette, puis on a mis en boîtes.

Au final, les convives étaient très nombreux. Il faut dire que la rue se prête à la fête puisqu'elle est à moitié piétonne. En tout cas, l'organisation d'un repas de quartier n'est pas très compliquée. En plus du boîitage, je laisse mes coordonnées lorsque je croise mes voisins. Ensuite, on se répartit ce qu'on doit amener. Un peu sur le principe de l'auberge espagnole, vient qui veut et chacun amène aussi ce qui l'inspire, le moment venu. Ces repas permettent en outre d'offrir un vrai accueil aux nouveaux arrivants du quartier. Nous veillons aussi à faire venir les personnes âgées, même si ce n'est que pour l'apéritif, un peu avec l'esprit d'une fête de village et familiale... Et nous associons toujours les jeunes du centre médico-social et du centre d'insertion voisin. L'occasion de mêler les générations et les populations. » ● A. L.

Participatif

Un comité des usagers pour le parc des Beaumonts

Vous vous intéressez au parc des Beaumonts ? Vous avez des envies et propositions à faire ? La Ville vous invite à rejoindre le comité des usagers du parc.

Le parc des Beaumonts aura désormais un comité des usagers. Habitants fréquentant le site, membres d'association ou du conseil de quartier, vous êtes invités à rejoindre cette instance de participation collective. Sportifs, randonneurs, promeneurs de chiens, naturalistes, jeunes du Bel-Air... les nombreux publics se croisant sur le lieu pourront apporter leurs visions complémentaires et parfois

contradictoires. La Ville pourra aussi présenter et échanger sur la gestion mise en œuvre pour favoriser la biodiversité. Le parc est l'un des quatorze sites du réseau dionysien Natura 2000, une classification européenne due en particulier à la présence de nombreuses espèces d'oiseaux. Cet hiver, la prairie du parc, où ils nichent, a ainsi été clôturée pour éviter les piétinements et la disparition de cette zone naturelle.

Une marche d'observation le 18 mai

Dégradations des installations, braconnage, vol de ruche... les problèmes rencontrés et des pistes pour favoriser le respect du site ont été abordés lors d'une première réunion le 30 mars. Rendez-vous est donné pour une marche d'observation et de diagnostic mardi 18 mai à 20 heures. (Rendez-vous au niveau de l'espace Georges-Very,

à l'entrée du parc situé rue Paul-Doumer face à la rue Bel-Air). La réunion suivante du comité des usagers aura lieu mercredi 26 mai de 18 à 20 heures, salle jaune de la Maison des associations, 37, avenue de la Résistance et comportera une présentation des travaux en cours ou à venir menés par les agents du service Espaces verts de la Ville. ●



© GILLES DELBOS

Le rendez-vous des associations

SARTHE ET BRETAGNE

SÉJOURS LOISIRS Loisirs et Solidarité des retraités de Montreuil organise une sortie dans la Sarthe, jeudi 27 mai, tarif 40 euros (hors transport). Les inscriptions ont lieu lors des permanences, les 1^{er} et 3^e jeudis du mois à la Maison des associations. Par ailleurs, le séjour de Bretagne est reporté du 25 septembre au 1^{er} octobre. Le tarif est fixé à 497 euros tout compris.

✕ ATTENTION ! Nouveau numéro de téléphone : 01 70 59 40 82.

DÉCORATION BOTANIQUE

STAGES L'Atelier des Nénuphars propose des stages de décoration botanique, samedi 23 et dimanche 24 mai, samedi 5 et dimanche 6 juin, samedi 14 juin de 14 à 17 heures et dimanche 15 de 9 à 13 heures (partage pique-nique). Tarif week-end, 100 euros ou samedi 50 euros et dimanche 50 euros. Le lieu des rendez-vous sera donné à réception des arrhes de 20 euros (à l'ordre de l'Atelier des Nénuphars, 21 bis, rue Victor-Beausse à Montreuil). Matériel à apporter : carnet de dessin ou feuilles, crayons, gomme, petit sac à dos, de l'eau. Peinture et complément sur place. En cas de mauvais temps, les études botaniques auront lieu 62, rue des Caillots.

✕ RENSEIGNEMENTS au 06 62 52 62 84.

OSE PAR LE CLOWN

STAGES L'association Ose par le clown propose samedi 22 et dimanche 23 mai, 3, rue des Fédérés, des stages pour adultes : jeu - impro - clown, dans une ambiance conviviale, de respect et de confiance pour débrancher le mental, oser être soi dans le présent, révéler pleinement son potentiel pour être acteur de sa vie. Tarif, 85 euros.

✕ RENSEIGNEMENTS au 01 42 87 90 86 ou 06 24 70 65 02.

Vide-greniers

Les vide-greniers persistent et signent

Une drôle de pétition a fleuri ce printemps dans les rues de Montreuil : la Ville voudrait « supprimer les vide-greniers et les brocantes ». Rien n'est plus faux. Donc, plutôt que de mobiliser pour signer des pétitions sans objet, c'est le moment de fouiller parmi les objets qui nous encombrant en prévision des prochains vide-greniers. Tous Montreuil reviendra sur les fêtes de quartier qui, bien souvent, leur sont associées. Pour l'instant, place aux inscriptions !

Vide-greniers des Ramenas : c'est le 15 mai

Le comité des fêtes des Ramenas organise un vide-greniers le samedi 15 mai 2010 de 8 à 18 heures, rue de la Dhuis (derrière l'hôpital André-Grégoire).

Braderie aux jouets de l'école Danton : le 29 mai

La légendaire braderie des jouets, vêtements et accessoires pour enfants se tiendra le 29 mai à partir de 9 heures rue Rochebrune (côté rue de Rosny). Réservation auprès de Patrick Pasques au 01 49 88 14 06 ou au 06 75 63 21 41, et Véronique Béréziat au 06 08 80 40 17 à partir de 20 heures. Prix du mètre linéaire : 6 euros avec 4 mètres maxi. Pour une tarte ou un gâteau, possibilité d'avoir un mètre supplémentaire. ●

Rue Pierre-de-Montreuil : le vide-greniers du Petit Compagnon le 29 mai

Le Petit Compagnon, une association qui intervient pour lutter contre la solitude des personnes, organise son premier vide-greniers samedi 29 mai de 7 heures à 18 heures, dans la rue Pierre-de-Montreuil et la rue Gaston-Monmousseau. Pour participer à cette initiative et y tenir un stand, contacter

monsieur Jocelyn Juvaron, au Tél. : 06 33 23 61 82. ●

✕ RENSEIGNEMENTS au 06 33 23 61 82.

Villiers-Barbusse : le 29 mai

La fête du quartier Villiers-Barbusse battra son plein le samedi 29 mai 2010, de 9 à 23 heures, rue Ernest-Savart. Stands, concerts et vide-greniers sont au programme, à l'initiative du comité des fêtes et collectif du conseil de quartier Villiers-Barbusse, en partenariat avec l'équipe de l'antenne municipale de secteur. Cette année, la fête de quartier Villiers-Barbusse relève un nouveau défi : la mise en place du tri. *Tous Montreuil* y reviendra dans son prochain numéro, mais d'ici là on s'inscrit pour le vide-greniers. Par courriel : cfqvb@orange.fr, sur Internet : [http://pagesperso-](http://pagesperso-orange.fr/villiers-barbusse)

orange.fr/villiers-barbusse, par téléphone : au 09 71 30 14 87 ou au 06 03 77 51 45, et enfin par courrier : CFQVB Maison des associations - boîte 25 - 35 à 37, avenue de la Résistance 93100 Montreuil. Prix pour 1 mètre linéaire : 5 euros. ●

✕ SAVOIR PLUS : Tél. 09 71 30 14 87 ou montreuil.fr/quartiers

Théophile-Sueur : le 6 juin

Spectacles, animations, jeux, contes... Et bien sûr l'incontournable et très attendu vide-greniers de la fête du conseil de quartier Théophile-Sueur se préparent pour le dimanche 6 juin de 8 à 18 heures, place du Marché et 141, bd Théophile-Sueur, en partenariat avec l'équipe de l'antenne municipale de secteur. Pour s'inscrire, rendez-vous jusqu'au 5 juin au 141, bd

Théophile-Sueur, le mercredi et le samedi de 10 à 12 heures Prix : 14 euros les 2 mètres linéaires. ●

✕ SAVOIR PLUS : Tél. 01 45 28 33 65 ou 06 17 39 16 33

Jean-Moulin - Beaumonts : le 6 juin

L'association des Beaumonts organise la septième édition de son vide-greniers. Il se tiendra rue des Charmes, des Ormes et rue des Tilleuls, dimanche 6 juin de 9 à 18 heures avec une buvette et des animations. Inscription : videgrenierdesbeaumonts@gmail.com ou à l'antenne de quartier, 35, rue Gaston-Lauriau. ●

✕ SAVOIR PLUS au 06 37 50 22 40

Rue François-Arago : le 6 juin

Le 6 juin encore, l'association AVEEHC organise un vide-greniers, de 6 à 19 heures. Inscription 4 euros le mètre linéaire, sur présentation d'une carte d'identité, au café Der des Ders, 80, rue François-Arago, les vendredis 21, 28 mai et 4 juin, et au café Gambetta (angle de la rue Gambetta et de la rue-François-Arago) les samedis 22, 29 mai, et 5 juin. ●



© SOPHIE ELMOSNINO

+net
www.montreuil.fr

Tous les vide-greniers sur www.montreuil.fr

erratum

Bas Montreuil-Bobillot La table est mise, re...

Dans notre précédent numéro (*Tous Montreuil* N° 33), nous avons écorché le nom du plasticien qui a réalisé les sculptures-mobiliers mises en place face au numéro 44-46 de la rue Édouard-Vaillant, et non de la rue Paul-Vaillant-Couturier. Il s'agit de Christian Grisinger et non Griffinger, comme nous l'écrivions alors. Une double faute dont nous nous excusons platement.

Pour que les murs aient des oreilles

Avis à toutes et à tous : le groupe aux cinq disques d'or, Touré Kounda, vient en voisin donner un concert dans le site des Murs-à-Pêches pour une soirée organisée par l'association Lez'Arts dans les murs et dédiée aux habitants du quartier. Rendez-vous samedi 22 mai à partir de 15 heures.

Bel-Air - Signac - Murs-à-Pêches

Les frères Touré, stars internationales, par qui l'appellation « world music » est arrivée, soutiennent l'association de jeunes Montreuillois Lez'Arts dans les murs pour que les habitants du Haut comme du Bas-Montreuil profitent du site classé des Murs-à-Pêches et se retrouvent ensemble « dans un quartier où il existe plein de gens qui font des choses géniales », assurent Aurélien Rol-Tanguy, paysagiste de 25 ans, et Antonin Rennes, musicien de 26 ans, tous deux représentants de cette association d'une cinquantaine d'adhérents. « Nous avons envie d'augmenter la synergie autour de ce lieu qui possède un fort potentiel, envisagent-ils. Pour Aurélien Rol-Tanguy :

« Depuis sa création, Lez'Arts dans les murs a axé sa programmation dans l'objectif de promouvoir la vie culturelle et les artistes locaux. De remettre les habitants au cœur de l'espace public, pour qu'ils se réapproprient et changent leur regard sur l'endroit où ils vivent. » Et Antonin Rennes de compléter : « En plus de l'aspect tremplin de cette soirée, avec une scène ouverte, nous souhaitons faire partager notre amour de la musique et du spectacle vivant, surtout auprès des jeunes. »

« Le Haut-Montreuil, c'est en bas de chez beaucoup de gens »

Dans ce lieu atypique, de jeunes artistes vont ainsi transmettre leur sens de l'humour pour les



Le groupe Touré Kounda s'engage pour les habitants de Montreuil lors de cette soirée du 22 mai organisée par l'association Lez'Arts dans les murs.

uns et leur sens du rythme et de la poésie pour d'autres. Sans doute portés par leurs « parrains ». Le groupe des Touré Kounda et leurs musiciens battent en effet des records d'affluence lors de leurs concerts en Europe, aux États-Unis et au Japon, avec plus d'une dizaine d'albums dont cinq disques d'or à leur actif. Et c'est dans leur Casamance natale qu'ils ont appris à transformer le brassage ethnique au cœur duquel ils ont grandi, en une force artistique phénoménale. Ils sont actuelle-

ment en tournée en France et en Allemagne, et les Montreuillois vont avoir la primeur d'une soirée d'exception dans un site « qui est en bas de chez beaucoup de gens », conclut Aurélien Rol-Tanguy. ● F. C.

✕ SAVOIR PLUS : Parcelle des Lez'Arts 71, rue Pierre-de-Montreuil. Restauration et buvette sur place. Entrée gratuite jusqu'à 16 heures. À partir de 16 heures, entrée gratuite pour les moins de 18 ans, 5 euros pour les plus de 18 ans (somme de la recette partagée entre les jeunes artistes). Cette soirée s'inscrit dans le cadre de Bel-Air de Printemps.

Lez'Arts au Grand'Air le 22 mai

15 heures : Ouverture des portes et ouverture des inscriptions pour la scène ouverte.

De 16 à 18 heures : Scène ouverte animée par Diak's avec les groupes lauréats du Montreuil Mix Festival.

18 heures : Pause théâtrale et Stand-up avec le rap humoristique du duo Chiken Boubou et Sam's du 93, suivis de l'humoriste Mohamed Nouar.

20 heures : Sabar : le Sénégalais Doudou Ndiaye JR tryo rayonne dans ce spectacle de danse et de percussions.

21 heures : Touré Kounda.

Bel-Air - Signac - Murs-à-Pêches

Un Grand'Air de printemps

Samedi 15 mai le Bel-Air de printemps devient Grand. Cette action est imaginée depuis quelques années par la régie de quartier, et initialement et principalement concentrée sur... le Bel-Air. Mais pour l'édition 2010, elle s'ouvre encore plus aux voisins des Grands-Pêchers, d'Ernest-Renan et des Murs-à-Pêches.



« Nous voulons dépasser les opérations précédentes surtout axées sur des actions de fleurissement et d'embellissement, mais aussi élargir cette manifestation à l'art, aux talents... Objectifs : donner plus de visibilité à l'opération comme aux nombreux artistes et associations du quartier. Le tout dans une ambiance festive », explique Zdenka Stimac de la régie de quartier. Le Grand'Air de printemps devient ainsi un événement sur le temps du week-end,

cogéré par les participants qui partagent les mêmes envies « de changer l'image de cette ZUS (Zone urbaine sensible) et de faire la démonstration qu'elle recèle de véritables trésors ». Et il suffit de voir les propositions des associations, commerçants et habitants pour mesurer leur richesse : des contes, des démonstrations de silat et de graff, des réalisations de fresques, des expositions de peinture, une course de lenteur à vélo, un défilé de mode par l'atelier couture, etc.

Que du beau linge

Et les participants ne manquent pas d'imagination question animations. En témoigne un projet

de grande lessive : une corde à linge qui devrait relier le Bel-Air aux Grands-Pêchers. Tout un symbole allié à la volonté d'offrir un temps fort aux habitants et lors duquel chaque association trouvera l'occasion de se faire connaître, de recueillir de nouvelles adhésions... Cette fête se terminera par la remise des trophées du tournoi de foot organisé pour cette journée placée sous le signe de la convivialité ! ● Anne Locqueneaux

✕ SAVOIR PLUS : De 10 à 19 heures : stade des Grands-Pêchers ; 17, rue Robert-Legros ; terrain au carrefour des rues Lenain-de-Tillemont et Bel-Air ; salle Mathilde-Schyns et à l'entour.

Branly-Boissière

Les jeunes poussent loin le bouchon... de la solidarité

Collecter des bouchons en plastique, c'est facile : « *Même les riches peuvent donner !* », a coutume de balancer Jean-Marie Bigard, parrain de l'association Les Bouchons d'amour. « *Ce geste est simple. Il ne coûte rien* », confirme Teddy, animateur de l'antenne jeunesse des Ramenas. Alors « *pourquoi ne pas faire la démonstration qu'avec rien on peut faire quelque chose ?* », demande Hamadou, son comparse du SMJ. Et pourquoi ne pas construire des boîtes avec les jeunes pour récupérer des bouchons ? Une action qui trouve sa place dans le projet de solidarité de l'antenne et qui s'inscrit sur le long terme. D'ailleurs, avant de se lancer dans la fabrication de ces outils de collecte, les jeunes ont visité le local de l'association, situé à proximité des Ramenas. Puis, ils ont trié les bouchons. Ils

devraient aussi mettre le cap sur la Belgique où sont concassés, refondus puis transformés en palettes de transport, les plastiques ainsi recyclables à l'infini. Cette démarche écologique rapporte aux Bouchons d'amour 180 euros par tonne de bouchons qui serviront, notamment, à financer l'achat de matériel pour les personnes handicapées. En attendant que d'autres solidarités se mettent en place sur ce modèle, Hajar, Youmna, Marwane et Souhin appellent à la générosité des Montreuillois pour qu'ils viennent déposer leurs bouchons dans les boîtes qu'ils ont fabriquées et installées dans les antennes jeunesse de la ville. ●

A. L.

✕ SAVOIR PLUS :
Les Bouchons d'amour,
25, rue Georges-Méliès.
Contact : Françoise Courtin,
Tél. : 01 48 55 62 59.



© GILLES DELBOS

Centre-ville

Fête malienne au Méliès

Rendez-vous mercredi 26 mai au Méliès, à 20 h 30, pour la présentation en avant-première du film de la réalisatrice Laurence Petit-Jouvet *Correspondances*. Un documentaire de 58 minutes retraçant son expérience menée avec des femmes maliennes de Montreuil, Bamako et Kayes. La cinéaste a invité chacune d'elles à s'exprimer sur son travail en France et au pays, sous forme de « lettres filmées » adressées à une personne de leur choix réelle ou imaginaire. « *L'ensemble forme un film qui enjambe les distances, fait résonner ces voix maliennes sur leurs frustrations, leurs passions, leur force*, précise Laurence Petit-Jouvet. *Toutes ont participé à la fabrication de ces courts-métrages épistolaires, dans le cadre d'ateliers de création audiovisuelle menés dans les deux pays.* » Les femmes de ce film ont ainsi saisi l'occasion d'une prise de parole publique, libre et créative... qui ne leur est généralement jamais accordée. Ambiance festive et émotion garanties. Pour obtenir une invitation à la projection, téléphoner au 01 48 10 21 21 ou réserver par mail à : reservations@cinema93.org. ●

✕ SAVOIR PLUS :
Cette soirée est organisée avec le concours de l'Association des femmes maliennes de Montreuil, la Ville de Montreuil, Avril, Arcadi, Cinéma 93 et Périphérie.

Permanences des élus de quartier

■ **Ruffins - Théophile-Sueur**
Fabienne Vansteenkiste samedi 22 mai de 10 h 30 à 12 h 30.
Bassirou Barry samedi 5 juin
Maison de quartier, place du Marché des Ruffins, 141, bd. Théophile-Sueur, sans rendez-vous.

■ **Centre-ville**
Patrick Petitjean samedi 5 juin de 10 à 12 heures en mairie.

■ **Bas-Montreuil - Étienne-Marcel - Chanzy**
Halima Menhoudj sur rendez-vous au 01 48 70 64 56.
Centre de quartier Jean-Lurçat, 5, place du Marché.

■ **La Noue - Clos-Français**
Hélène Zeidenberg sur rendez-vous au 01 48 70 63 51.
Olivier Hamourit mercredi 2 juin sur rendez-vous au 01 48 70 63 51.
Maison de quartier Annie-Fratellini, 2-3 place Jean-Pierre-Timbaud.

■ **Villiers - Barbusse**
Serge Haziza samedi 29 mai de 10 à 12 heures.
Maison de quartier Gérard-Rinçon, 30, rue Ernest-Savart.

■ **Solidarité - Carnot**
Gilles Robel mardi 18 mai de 19 h 30 à 20 h 30, uniquement sur rendez-vous au 01 48 70 64 56.
Centre de quartier Mendès-France, 59, rue de la Solidarité.

■ **Ramenas - Léo-Lagrange**
Josliène Reekers et Claire Compain sur rendez-vous au 01 56 63 00 50 ou 01 56 63 00 52.
Centre de quartier des Ramenas, 149, rue Saint-Denis.

■ **Branly - Boissière**
Claude Reznik et Lionel Vacca samedi 12 juin de 14 à 16 heures.
Antenne municipale de secteur Jules-Verne, place Jules-Verne.

■ **Bel-Air - Grands-Pêchers - Renan**
Véronique Bourdais mercredi 19 mai, à partir de 19 heures.
Hafid Bendada vendredi 4 juin à 19 heures.
Antenne de quartier, 31 bis, rue Lenain-de-Tillemont

■ **Signac - Murs-à-Pêches**
Stéphanie Perrier sur rendez-vous au 01 48 70 63 63.

■ **Montreau - Le Morillon**
Agnès Salvadori mercredi 12 mai à partir de 16 h 30, sur rendez-vous au 01 48 70 63 63
au PIMS, 24, place Le Morillon.
Mick Vanvolsem samedi 22 mai à 14 heures, au centre social Le Morillon.

■ **Jean-Moulin - Beaumonts**
Nabil Rabhi et Jamila Sahoum lundi 7 juin de 19 h 30 à 21 heures, sur rendez-vous au 01 48 70 64 56.
Maison de quartier, 35, rue Gaston-Lauriau.

■ **Bas-Montreuil - Bobillot**
Alain Monteagle et Muriel Casalaspro mercredis 12 et 26 mai à partir de 18 heures.
Sur rendez-vous au 01 48 70 64 84 ou 01 48 70 64 56.

■ **Bas-Montreuil - République**
Florence Fréry mercredi 19 mai de 17 h 30 à 19 heures.

Vie associative

Deux associations dissoutes

Robert Menu, ancien député et conseiller général du Nord et conseiller municipal de Montreuil, est décédé le 4 novembre 2009. Tous Montreuil lui a rendu hommage dans son édition du 19 janvier 2010. Il avait créé deux associations dont il était régulièrement élu président. Le 10 avril dernier, les conseils d'administration des deux associations se sont prononcés pour leur dissolution.

Le 24 avril 2010, une assemblée générale extraordinaire de l'association Septentrion - le club des montreuillois originaires du Nord et du Pas-de-Calais créé en février 1992 pour promouvoir le patrimoine et les traditions du Nord - a décidé de liquider l'association et de faire don du boni disponible à deux associations de bienfaisance de Montreuil, à part égale entre les Restos du cœur et

Montreuil Accueil Solidarité. L'association montreuilloise Appel du 18 juin 1940 avait été créée en décembre 1989 pour organiser à Montreuil les cérémonies du 50^e anniversaire de l'appel à la résistance du général de Gaulle. Le 24 avril 2010, l'assemblée générale extraordinaire a décidé de dissoudre l'association aux conditions expresses suivantes : le drapeau de l'association sera mis en

dépôt au musée de l'Histoire vivante du parc Montreau de Montreuil avec possibilité de le faire participer à toute manifestation patriotique ; le boni de liquidation est remis à l'une des associations de l'ex-foyer des anciens combattants avec pour charge de déposer chaque année, le 18 juin, et jusqu'à épuisement des fonds, une gerbe au monument de la place du Général-de-Gaulle. ●

Permanences des conseillers généraux

■ **Canton Est Jean-Charles Nègre**
Conseiller général du canton de Montreuil-Est, Contact : 06 16 18 23 45.
Blog : www.jeancharlesnegre.com mail : montreuilrest@jeancharlesnegre.com

■ **Canton Ouest Manuel Martinez**
Conseiller général du canton Bas-Montreuil (Montreuil Ouest), toutes les semaines à la mairie sur rendez-vous. Contact : 01 48 70 64 51.
Blog et mail : www.manuel-martinez.fr

■ **Canton Nord Frédéric Molossi**
Conseiller général du canton de Montreuil Nord, vous rencontre à votre convenance. Contact : 01 43 93 94 34, blog, molossi93.com
Prochaines permanences : Jeudi 6 mai de 17 à 18 h 30 en mairie.
Vendredi 7 mai de 14 à 16 heures à la Maison de quartier Annie-Fratellini, 2-3, square Jean-Pierre-Timbaud et vendredi 28 mai de 14 à 16 heures au centre de quartier des Ramenas, 149, rue Saint-Denis.

Permanences du député

7^e circonscription de Seine-Saint-Denis (Montreuil)
Jean-Pierre Brard, le vendredi sur rendez-vous.
Tél. 01 49 88 72 40 ou mail : contact@depute-brard.org

▶▶▶ Rendez-vous



1 ◀ Lunettes de rigueur ce samedi 17 avril inondé de soleil pour les vingt-cinq personnes qui entament devant l'Office la balade sur les traces industrielles du Bas-Montreuil, un memento à la main.

© REPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE : VÉRONIQUE GUILLEN

Balades urbaines

Découvrir sa ville

Plébiscité, le parcours Mémoire industrielle est programmé plusieurs fois par an par l'Office de tourisme de Montreuil dans le cadre de ses Balades urbaines. *Tous Montreuil* a suivi la visite guidée du 17 avril 2010. Top chrono !

▶▶▶ Belle demeure rue Kléber



▶▶▶ Les papiers peints Dumas



9 ◀ Place de la République, l'imposante usine de Pierre Dumas, inventeur du cylindre à bois, produisait jusqu'à 40 ou 50 kilomètres de papier peint par jour exportés dans le monde entier.

▶▶▶ Pianos Klein



10

▶▶▶ L'usine de teinturerie Chapal

2



2 ◀ Rue Kléber, l'usine de blousons d'aviateur de bombardier et autres chapeaux de fourrure, active pendant plus d'un siècle, façonnera jusqu'à 18 millions de peaux de lapin par an.

3 ▶ « Pour construire l'usine on utilise de la brique, peu chère, explique Aurélie la guide, ce qui n'empêche pas de rechercher à faire de belles choses en architecture : regardez les toits en "sheds" de Chapal qui laissent entrer la lumière, l'agencement des frises de couleur ou encore le fronton de l'entrée en forme de temple grec... »

3



▶▶▶ L'entrepôt de peaux Hugon



4 ◀ Implanté en 1926 encore rue Kléber et actuellement restauré en bâtiment industriel, l'entrepôt Hugon servait de lieu de triage pour les chiffons et les peaux sèches, notamment de lapin, sélectionnées en fonction de leur qualité, de leur couleur et de leur taille.

5 ▶ À quelque 200 mètres du carrefour de la Croix-de-Chavaux, sous les arbres d'où s'échappent les pétales de fleur, déjà à l'abri du bruit de la circulation, le calme s'impose. « J'adore l'atmosphère, avoue Bernadette, Parisienne curieuse qui marche le nez en l'air, j'imagine des lofts : je veux rêver un peu ! »

5



▶▶▶ Le studio Pathé Albatros



6 ◀ Pour cette maison édifiée en 1904, le propriétaire a utilisé les faïences fabriquées localement afin de décorer la façade.

7 ▶ Derrière un porche de la rue du Sergent-Bobillot, dans un complexe qui accueille aujourd'hui plasticiens, cinéastes et compagnies théâtrales, subsiste miraculeusement le seul témoin local de l'industrie cinématographique : les fameux studios à verrière ouverte sur la lumière, usine à « féerie » conçue par Charles Pathé, père de l'industrie du cinéma français.

7

8 ▶ Difficile d'imaginer la cité de logements rue Douy-Delcupe en distillerie de 10 000 mètres carrés installée par Aristide Hémard qui débitait avec ses huit alambics 8 000 litres d'anisette (L'Amourette), mers et spiritueux par heure, et où seul est resté le château d'eau incrusté dans le bâti contemporain.

8



▶▶▶ La distillerie Hémard Pernod

10 ◀ Le groupe découvre la cerise sur le gâteau pour finir la balade : rue Paul-Éluard, une cheminée, l'une des dernières de la ville, sur l'ancien site de 3 700 mètres carrés de l'usine de pianos Klein - droits et à queue - construite en 1901.

Parisien et Montreuillois curieux de réveiller les fantômes d'un passé assez récent se sont laissé guider par l'évocation d'une ambiance « difficile à imaginer ». Aurélie Ponsart, responsable de l'accueil et des visites guidées à l'Office de tourisme, a concocté la balade industrielle du Bas-Montreuil. Un petit kilomètre étonnant à parcourir ! « Quand le terrain valait 20 francs le mètre carré dans le nord-est parisien, il était très avantageux de s'installer ici

où il ne coûtait que 2 francs, explique-t-elle. De 5 usines en 1850 on est passé à 40 en 1870, ajoute-t-elle, 200 en 1914 et 755 sociétés en 1955, avant le déclin. » À l'âge d'or avant 1914, elles se concentraient dans le Bas-Montreuil qu'on appelait parfois le « nouveau Montreuil », entre les rues de Paris et de Lagny... D'une durée de deux à quatre heures, les « balades urbaines », déclinées par le Comité départemental du tourisme et façonnées localement par l'Office de tourisme, offrent l'occasion de découvrir la ville selon des

thèmes variés aux adhérents comme aux autres : visite, rencontre culinaire, artistique, vision du patrimoine industriel...

● Gwénaél Le Morzellec

✕ SAVOIR PLUS : Prochaines balades urbaines : samedi 29 mai à 14 heures, *Matières lumières*, le travail d'Ernesto Mora, tarif 4 € à 5 € ; dimanche 6 juin à 14 heures, *Théâtre au jardin* (à partir de 8 ans) avec spectacle apéritif, prévoir 4 h 30, tarif 13 € et 15 €, 7 € pour les enfants de 8 à 15 ans. Réservation obligatoire. Office de tourisme et des congrès, 1, rue Kléber, tél. : 01 41 58 14 09, www.destinationmontreuil.fr



Journées de la nature en ville

La nature reprend ses droits

Les Nations unies ont désigné 2010 « Année mondiale de la biodiversité ». À Montreuil, les Journées de la nature en ville, du 19 au 23 mai seront l'occasion de faire partager et, surtout, protéger la biodiversité en milieu urbain. Une autre façon de concevoir notre rapport à la ville et, peut-être, à la vie.

Sous les pavés, la biodiversité

Vivre en milieu urbain n'empêche pas d'observer notre environnement, et d'agir au quotidien pour le protéger.

LE CHIFFRE QUI PARLE

20 %

Les zones urbaines couvrent aujourd'hui près de 20 % du territoire en France métropolitaine. Les trois quarts de la population française vivent dans des espaces urbanisés. Le grignotage des espaces naturels et agricoles se poursuit du fait de la progression démographique et du coût de l'immobilier dans les villes.

Nous vivons en ville, et la ville s'étale de plus en plus, grignotant les espaces naturels et les terres agricoles. Il en résulte une diminution inquiétante des espèces végétales et animales, une dégradation de l'environnement qui affecte directement la santé humaine. On peut vivre sans panda à proximité de chez soi, et de tous temps des espèces ont disparu, à commencer par les dinosaures que personne ne regrette sérieusement. Mais le phénomène observé par les scientifiques depuis une trentaine d'années est ici d'une tout autre nature. La mise en danger des écosystèmes est une menace pour l'espèce humaine en tant que telle, aujourd'hui. Le fait que des espèces et des espaces naturels disparaissent bouleverse en effet les écosystèmes nécessaires à l'agriculture, à la qualité de l'air et de l'eau. Car les espèces prédatrices prédominent - à commencer par l'espèce humaine, qui exploite les ressources à son propre détriment.

Nature en ville ?

Un environnement urbain sans aucune place pour la nature nous prive aussi d'espace de respiration et de ressourcement nécessaire à notre équilibre. Dès le milieu du XIX^e siècle, apparaissent les parcs urbains,

les squares, puis, au début du XX^e siècle, les avenues bordées d'arbres dans les villes. « Mais ce n'est que dans les années 1970-1980 que l'on assiste à une arrivée massive d'animaux venus de l'extérieur pour s'installer en ville, notamment les oiseaux », explique Philippe Clergeau, professeur au Muséum d'histoire naturelle. Une faune des villes se développe, mêlant les parasites, les insectes, les rats, mais aussi les oiseaux, donc. Criquets dans le métro, araignées dans nos plafonds, rats dans les canalisations, cafards sous les éviers, pigeons sur nos balcons... qu'on les aime ou qu'on les craigne, ils font partie de notre environnement urbain, comme les animaux domestiques de plus en plus nombreux. Les protéger, ce n'est pas forcément les nourrir, comme le précise Philippe Clergeau, car le nourrissage des animaux peut contribuer au développement rapide de certaines espèces et déséquilibrer l'écosystème local. Comprendre les écosystèmes, l'interaction des différentes espèces dans un milieu donné est donc essentiel. C'est tout l'objet de ces Journées de la nature en ville auxquelles nous convie la municipalité par une observation de notre environnement en partenariat avec des scientifiques.



→ Si votre jardin vous tue, buttez-le !

Pour Erwan Breton, enseignant en aménagement paysager, la demande pour une nature de proximité dans la ville est devenue « un phénomène de société. En Île-de-France, il y a eu ces dernières années plus de 3 000 demandes pour participer à des jardins familiaux ou partagés, avec souvent des listes d'attente de deux ou trois ans ». Une autre façon de jardiner en ville se fait jour, sans pesticides, mais surtout de façon collective. Côté municipalité, le service des espaces verts de la ville a ainsi renoncé à l'usage des produits phytosanitaires, pour protéger la santé de ses agents, mais aussi la diversité de la flore urbaine. L'association Les Buttes à Morel, qui organise le désormais fameux « Troc Vert » (voir programme), ou le Sens de l'humus distillent à loisir cette culture de la culture... en buttes, qui permet d'éviter l'emploi d'engrais chimiques ou de désherbants, et produit surtout des récoltes plus abondantes que jamais. Leur devise : si votre jardin vous tue, buttez-le !

Guérilla potagère

Les fameuses « herbes folles » qui surgissent ici ou là, sont rarement des mauvaises herbes, plus souvent les signes d'une nature qui reprend ses droits. Pour les partisans de la guérilla potagère, il faut même semer des graines « illégales » (non inscrites au Catalogue officiel des espèces et variétés végétales, qui autorise leur commercialisation au niveau français) ou potagères dans l'espace public, pour préserver les semences oubliées, sans lesquelles nous pourrions, un jour, voir toutes les cultures disparaître. Il s'agit ainsi, pour les associations comme le Sens de l'humus, de lutter ainsi contre la confiscation ou la privatisation du vivant par les entre-



© PIERRE-LUC WALCHER

Les meilleurs clichés du concours photo « La nature reprend ses droits » à Montreuil seront exposés sur les grilles du square Patriarche à partir du 22 mai.

prises multinationales de l'agroalimentaire : en vendant les semences stériles, génétiquement modifiées, aux paysans du monde entier, elles contribuent à appauvrir les peuples qui perdent ainsi la maîtrise de leur agriculture comme leur savoir-faire.

Un autre regard sur l'environnement urbain

Du 19 au 21 mai, plusieurs animations découvertes de la biodiversité sont prévues dans les écoles et les centres de loisirs. Les Journées de la nature en ville

seront ainsi l'occasion de porter un autre regard sur notre environnement. L'exposition de photos prises par des Montreuilloises et des Montreuillois *La nature reprend ses droits* en sera le témoignage, avant d'autres découvertes, notamment dans les parcs et murs à pêches de Montreuil, dans le cadre des vingt-quatre heures pour la biodiversité organisées par le conseil régional de Seine-Saint-Denis ●



<http://troc-vert.blogspot.com/>
<http://senshumus.wordpress.com/>
<http://buttes.canalblog.com/>

AU PROGRAMME



Journées de la nature en ville : objectif nature

Au-delà du concours photo « La nature reprend ses droits », dont les clichés illustrent ces pages, et qui fera l'objet d'une exposition au square Patriarche, de nombreuses initiatives se dérouleront à Montreuil durant ce week-end de découverte et de partage citoyen autour de la biodiversité.

Samedi 22 mai

de 14 heures
à 18 heures
Square Patriarche

✕ Découverte des ruches du parc des Beaumonts
On dit que l'abeille est la sentinelle de l'environnement, alors partez à la découverte du monde de l'apiculture en compagnie de Christelle Soulié (voir aussi article ci-contre), apicultrice installée au parc des Beaumonts depuis ce printemps. À cette occasion, matériel, techniques et outils vous seront présentés.

de 14 heures
à 18 heures
Square Patriarche

✕ Exposition NatureParif « Zéro Pesticide dans nos villes et villages »
Les pesticides sont-ils vraiment utiles ? Quels effets ont-ils sur notre santé, notre environnement ? Comment faire sans ? Vous trouverez toutes les réponses à ces questions grâce à ce parcours pédagogique proposé par l'Agence régionale pour la Nature et la Biodiversité en IDF.

à partir
de 16 heures
Square Patriarche

✕ Inauguration de l'exposition photo *La nature reprend ses droits*
Fruit du concours de photos en 2010, l'exposition *La nature reprend ses droits à Montreuil* rend hommage à toutes les « herbes folles » qui prennent possession de la ville à la sortie de l'hiver ou sur de nouveaux espaces. Des photographes amateurs nous dévoilent les différentes manifestations de la biodiversité à Montreuil au gré de leurs pérégrinations urbaines.

Dimanche 23 mai

11 heures. Rendez-vous square Patriarche (plantation) puis départ « guérilla » à 12 heures

✕ Guérilla potagère / parcours en ville
Partez traquer les pieds d'immeubles, pieds d'arbres, façades disgracieuses, recoins et renforcements en tout genre pour y semer des graines non inscrites au catalogue officiel. Les associations : le Sens de l'humus et les Amis de la terre Est francilien proposent aux habitants de végétaliser parcelles et recoins pour en faire de véritables petits coins de nature.

9 heures
à 19 heures
rue Mainquet

✕ Troc Vert
Organisé par l'association Les Buttes à Morel, le Troc Vert souffle ses 10 bougies et vous propose des stands d'échange de végétaux et de savoir-faire entre amateurs de jardinage dans une ambiance festive et conviviale. Envie de glorifier les trésors simples de nos jardins et de préserver la biodiversité, d'apprendre comment isoler la graine d'un fruit ou d'une fleur pour la replanter, donner un nom à tout ce qui pousse, apprendre à fabriquer un pot en papier ?... Alors, tous rue Mainquet !

HAPPYCULTURE

Parc des Beaumonts : un butin pour les abeilles !

Suite à la signature de la charte régionale de la biodiversité et des milieux naturels, au printemps de l'année dernière, quatre ruches prenaient place, début avril, au cœur de la zone naturelle close du parc des Beaumonts.

Tout commence avec la montée à Paris après guerre de Paul Soulié, employé aux allocations familiales d'origine aveyronnaise, apiculteur à ses heures perdues. Si Paul s'installe à Montreuil, il acquiert un terrain dans le 91, alors très bucolique, sur lequel il installe quelques ruches qu'il soigne durant plusieurs décennies. Peu à peu, il reçoit l'aide de sa petite-fille et de son époux auxquels il transmet les gestes et techniques de soins. Jusqu'à ce que Christelle Soulié et son mari décident de prendre la succession du grand-père auprès des abeilles. Pour cela, ils suivent, tous les samedis pendant une année, une formation dispensée par la Société centrale d'apiculture auprès du rucher du Luxembourg dans les jardins du Sénat.

Mais, Verrières-le-Buisson n'est pas la porte à côté ni plus aussi si champêtre qu'autrefois. Pour preuve, les ruches depuis quelque temps donnent moins et les abeilles,

lorsqu'elles reçoivent la visite de Christelle, apparaissent agressives... Bref, elles ont le bourdon...

Un endroit idéal

En 2008, Christelle Soulié demande à la municipalité de louer un terrain pour y transférer ses ruches. Début 2009, le service des espaces verts propose à l'apicultrice d'installer son rucher au sein de la zone naturelle du parc des Beaumonts. « Un endroit idéal ! », s'enthousiasme-t-elle encore.

La convention signée autorise l'implantation de 10 ruches, 4 ont pris place en avril 2010 et Christelle attend, courant mai, un des trois essaims supplémentaires. « Le transfert s'est effectué sans encombre, de nuit afin que l'ensemble de la colonie soit rentrée, explique-t-elle. Le lendemain, les abeilles étaient un peu groggy, mais, dès le surlendemain, elles avaient pris possession des lieux et repéré l'environnement. Pour



© GILLES DELBOS

preuve, les "porteuses d'eau" chargées de maintenir l'hygrométrie et la ventilation de la ruche avaient investi la mare et étaient à pied d'œuvre. »

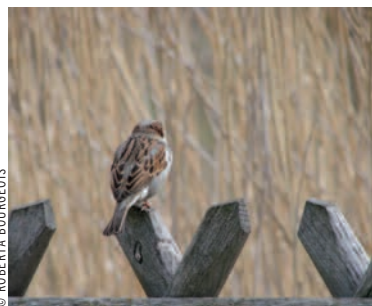
Agents de la biodiversité

« Pratiquer l'apiculture en Île-de-France est assez aisé, témoigne Christelle, dans la mesure où la région ne connaît ni agriculture intensive supposant une forte utilisation d'insecticide, ni monoculture affaiblissant la biodiversité. » De fait, les abeilles de Christelle trouvent naturellement leur place dans la zone préservée des Beaumonts où, en butinant, elles favorisent le renou-

vement des végétaux et contribuent à la pollinisation des plantes du parc et des jardins alentour. De sorte que « les arbres des riverains comme ceux du lycée horticole contigu, grâce à la présence des abeilles, porteront plus de fruits ». Une nouvelle réconfortante à l'heure où l'on assiste à un effondrement inexplicable de colonies d'abeilles dans toute l'Europe. Albert Einstein ne prétendait-il d'ailleurs pas que « si les abeilles venaient à disparaître, il resterait quatre ans d'existence à l'humanité » ? ● Ariane Servain



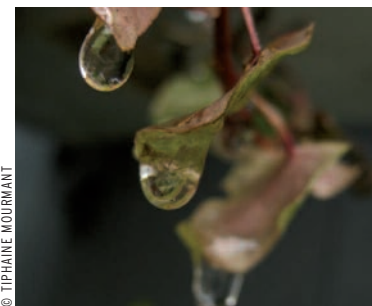
© CAROLINE POTIER



© ROBERTA BOURGEOIS



© ROLAND TAILLEMAN



© TIPIHAINE MOURMANT



© STEPHAN ROUSSIA

Les 24 heures pour la biodiversité en Seine-Saint-Denis

Organisées par le conseil général de Seine-Saint-Denis en partenariat avec le Muséum national d'histoire naturelle et Natureparif, les 24 heures pour la biodiversité invitent les citoyen-ne-s à contribuer à l'inventaire communal de la biodiversité. Un moment convivial d'initiation à la science participative afin de montrer à tous, de jour comme de nuit, la richesse de notre département et l'importance de cette nature au quotidien.

Accompagné de scientifiques et de naturalistes, chacune et chacun pourra découvrir les enjeux de la nature en ville, son importance et la nécessité pour l'ODBU (Observatoire départemental de la biodiversité) de collecter des observations de la faune et de la flore pour mener à bien son rôle d'expert dans la mise en œuvre de la stratégie départementale pour la biodiversité.

À Montreuil du 22 au 23 mai

✕ Les murs à pêches par les associations des Murs-à-Pêches et l'APUM (Atelier populaire urbain de Montreuil)

- À la découverte des plantes sauvages dans les bois et prairies dimanche 23 mai, de 10 h 30 à 12 heures et de 14 heures à 16 heures.

✕ Parc des Beaumonts par l'association Beaumonts Nature en ville

- À la découverte des papillons dimanche 23 mai, de 10 h 30 à 12 h 30 et de 14 heures à 16 heures.

✕ Parc départemental Jean-Moulin - Les Guilands

- À la recherche des chauves-souris ! Avec un animateur du CORIF (Centre ornithologique Île-de-France) samedi 22 mai, de 21 heures à 23 heures.

- Identifier les oiseaux du parc Avec un animateur de la Direction des espaces verts du département dimanche 23 mai, de 9 heures à 12 heures.

- La biodiversité à nos pieds Avec un animateur de la Direction des espaces verts du département dimanche 23 mai, de 14 h 30 à 16 heures et de 16 heures à 17 h 30.

- Suivi photographique des insectes pollinisateurs (SPIPOLL), Avec un animateur de la Direction des espaces verts du département dimanche 23 mai, de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures.

✕ SAVOIR PLUS : Pour toutes les animations des 24 heures pour la biodiversité au parc Jean-Moulin - Les Guilands : inscription obligatoire à l'adresse ci-dessous : www.seine-saint-denis.fr/biodiversite-2010 tél. : 01 43 93 69 61 mbarre@cg93.fr

Ces deux-là créent l'événement

Ils sont jeunes et jouent déjà dans la cour des grands. Il y a juste deux ans, Giulia et Fred, comme ils se présentent eux-mêmes, ont créé l'agence de communication 100 % montreuilloise Dicave. *Tous Montreuil* les a rencontrés dans leur local situé au cœur de la ville.



Légende.



© REPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE CHRISTINA MIGALE

Création d'entreprise

Un œil de profil stylisé, rouge et noir, s'affiche sur la façade vitrée côté rue de l'agence Dicave. Comme aimant à l'expliquer Giulia Terroni et Frédéric Daliot, tous deux montreuillois de naissance, « le terme Dicave signifie "regarde" en langue tzigane ». Un hommage à une communauté historiquement implantée sur la commune. Et d'ajouter : « L'activité de l'agence relevant de l'audiovisuel et de la communication, le nom comme le logo s'imposaient. »

Tous azimuts

Si Giulia Terroni est issue du monde du spectacle vivant, Frédéric Daliot, quant à lui, vient de la vidéo. Au milieu des années 2000, l'une a monté l'association Si on chantait avec laquelle elle organise des shows mêlant le chant et la danse. Le second, occupant les fonctions de réalisateur et monteur, a créé l'association L'élite Prod. Par ce biais, « une vingtaine de jeunes ont pu produire des reportages et courts

métrages sur le thème de la culture européenne favorisant les échanges entre adolescents de divers pays de l'Union », raconte Fred.

La rencontre a lieu alors que Giulia recherche un vidéaste. Rapidement naît l'idée d'associer leurs compétences et réseaux respectifs.

En 2008, Dicave voit le jour. Leur objectif : « Se positionner comme créateurs d'événements, proposer des animations personnalisées en s'adaptant à un budget donné, mais

aussi répondre à des demandes spécifiques en organisant des actions selon un cahier des charges établi... », résume Giulia. Leur motivation : « Être inventifs, toujours se renouveler, créer un univers pour chaque événement ! »

Création et coaching d'artistes

Probablement la raison pour laquelle l'agence décolle sur les chapeaux de roue. En effet, Giulia et Fred ont déjà à leur actif de prestigieux événements tels que l'animation de stands pendant les Tours de France 2009 et 2010, l'organisation de la tournée promotionnelle lors de la Transat AG2R, la Mondiale 2010 en partenariat avec IMG ou l'inauguration d'un showroom pour un concessionnaire auto.

Parallèlement, Giulia et Fred coachent des artistes : les membres de la troupe du spectacle Scooby-Doo ont participé à des ateliers de danse avec Mia Frye et de chant avec Lââm. Ils ont aussi conçu une bande son diffusée sur les ondes pour un groupe automobile, créé des logos pour desaventures d'artisans montreuillois et, profitant de leurs relations, ont réuni 70 artistes et bénévolement mis en place une action pour récolter des fonds pour la recherche médicale à l'occasion du Téléthon...

Mariage énigmatique

Leur botte secrète ? « Tout est réalisable avec de la volonté, de l'énergie, de la passion et les bons contacts », s'enthousiasme Fred. « Notre devise ? No limit ! » Sur

chaque devis qu'ils établissent, Giulia et Fred glissent une énigme, une devinette. Si le client trouve la solution, c'est 10 % de réduction immédiate sur la facture ! Enfin, Dicave ne s'adresse pas qu'aux grandes entreprises, Giulia et Fred interviennent aussi auprès des particuliers pour les accompagner dans tous les événements marquants de la vie tels que noces, anniversaires de mariage, enterrements de vie de jeune fille ou de garçon, fêtes de majorité... Une cérémonie prévue ? N'hésitez pas à les contacter, ils s'adaptent à tous les budgets. ● Ariane Servain

✂ SAVOIR PLUS : Dicave (Giulia Terroni et Frédéric Daliot), 38, rue Alexis-Lepère, tél. : 01 80 60 40 39. www.dicave.fr (site en cours d'élaboration) page Facebook Dicave

NÉE UN 10 AVRIL 1910

Portrait

Et de deux ! Après le fringant Auguste Tournefier, qui célébrait son siècle le mois dernier à la résidence des Beaux Monts, voici la plus sage : Rachel Morange. Rachel est née le 10 avril 1910 à Sarran. Une localité aujourd'hui connue pour abriter le musée du président... Jacques-Chirac. Quatrième d'une fratrie de sept qui comptait deux filles, elle a gardé les vaches de la ferme familiale dès 9 ans. Vers 18 ans, la jeune provinciale monte



© THOMAS DÉRON

Rachel Morange.

à Paris où elle est bonne à tout faire. Rapidement, elle fait la connaissance d'Édouard, son futur époux. Et, hasard ou coïncidence, ils se rencontrent dans un bal auvergnat de la Porte de Versailles là où plus tard sa fille, Pierrette, rencontrera également son mari. À Paris, Édouard tient un salon de coiffure. Il lui apprend le métier avant d'ouvrir successivement avec sa femme trois salons dont un rue d'Assas. Parmi les clients : les enfants Mitterrand. Décidément, nous sommes toujours dans le registre politique et dans l'histoire aussi, puisque le siège de la Première Interna-

tionale se trouvait au 44 de la rue des Gravilliers de 1865 à 1871 et que le couple Morange a vécu au numéro 38. Pendant soixante-douze ans, Rachel a gravi les cinq étages de son immeuble parisien sans ascenseur ! Mais, en 2008, elle décide quand même de s'installer dans la résidence montreuilloise pour se rapprocher de sa fille. Pierrette aura elle deux enfants, un fils et une fille. Et c'est justement en compagnie de Pierrette, de Jacques, son gendre, et de son arrière-petite-fille Aurélie que Rachel, la douce, vient de fêter son siècle. ● Anne Locqueneaux



“ Pour moi
le DD*, c’est
être solidaire
et attentive
aux autres

*Développement Durable ”

Mehtap,
bénévole
associative
à Montreuil

Photo : Jolien Dohé - Ville de Montreuil - Directeur de la communication - 01 47 40 40 40 - Ingénierie municipale

AGIR ENSEMBLE
POUR UNE
VILLE DURABLE



Agissons ensemble pour une ville durable !

**RDV le 29 mai au Forum Agenda 21 à partir de 13h30
École Diderot 2 - 15, rue Walwein**



© VÉRONIQUE GUILLEN

Bougez avec le BIJ

Conseils, suivis personnalisés, mise en relation avec les institutions publiques ou accès à des postes informatiques connectés à Internet, les services à disposition des jeunes au Bureau d'information jeunesse (BIJ) ne s'arrêtent pas là. Ouverte sur l'extérieur, la structure propose cette année encore des dispositifs pour partir en vacances entre amis ou passer le BAFA.

Jeunesse

Avec les antennes jeunesse Paul-Signac et centre-ville, le Bureau d'information jeunesse est l'une des dernières réalisations à destination de la jeunesse montreuilloise. Après deux ans et demi de fonctionnement, le voici labellisé. Une belle reconnaissance du travail de ses piliers, Farid et Bijou, de la part du réseau de la DDJS* dont le BIJ fait partie. Un label important pour ses partenaires internes et externes. Car « dans les projets de fonctionnement, nous essayons de dépasser les simples accueil et orientation qui constituent les bases de nos missions », assure

Guérolaine Charier, la nouvelle responsable. Pour faire vivre le lieu hors les murs, l'équipe peut intervenir dans les établissements scolaires sur les questions de santé comme au lycée Eugénie-Cotton, par exemple. L'un de ses autres axes majeurs porte aussi sur la prévention des risques et des conduites addictives dont Farid est devenu le référent.

Ateliers spectacles

« Nos interventions hors de la structure apparaissent encore comme des moyens de toucher plus de jeunes. Car au-delà du public déscolarisé ou sans emploi, les collégiens font aussi partie de nos cibles. » Permanences dans les collèges, activités communes avec le service du développement économique sur la manifestation « Les métiers n'ont pas de sexe »

(voir *Tous Montreuil*, n°32), ou participations à des événements comme la Fête de l'Europe contribuent aussi à donner au BIJ une meilleure visibilité de ses actions, notamment celles en direction des aides à la mobilité à l'étranger. Parallèlement, la petite équipe cherche encore à « mettre en place des ateliers afin d'inciter et d'inviter les jeunes à se rendre aux spectacles par des moyens détournés comme la visite de coulisses de théâtre », annonce Guérolaine. Cette démarche pourrait s'étendre à la découverte des métiers du spectacle, susciter l'envie et créer des vocations permettant de répondre à l'une des principales préoccupations des jeunes : l'emploi.

Une aide au BAFA

En attendant, la plate-forme transversale lance un nouveau

Le 19 avril, le BIJ, en partenariat avec Pôle emploi et la Mission locale, organisait des séances de sensibilisation et de formation destinées à faciliter les démarches des jeunes qui cherchent un job d'été.

dispositif d'aide au BAFA. « La filière animation peut offrir aux jeunes une première expérience dans le monde du travail. Mais le coût de cette formation est souvent un frein, explique Guérolaine. Il faut en effet compter près de 1 000 euros, même s'il existe des aides pour les chômeurs ou bénéficiaires de RSA. » Et si la première des missions du BIJ porte sur l'information de leur existence, cette année - en sus d'un coup de pouce financier -, la Ville propose un suivi à ceux qui veulent décrocher le sésame diplômant pour encadrer des enfants et des adolescents. Après avoir retiré un dossier au BIJ, les candidats au BAFA, qui doivent être montreuillois, âgés de 17 à 25 ans, bénéficieront de l'accompagnement d'un référent tout au long de leur formation. À la condition qu'ils aient passé avec succès un entretien préalable...

À nous les vacances !

C'est un peu sur le même principe qu'un accompagnement est proposé aux 17-22 ans avec « À nous les vacances ». Cette opération doit soutenir financièrement et techniquement quatre-vingts jeunes dans l'organisation et la gestion du budget de leurs congés.

D'une valeur de 150 euros, cette aide se matérialise aussi par une assistance des informateurs du BIJ dans le choix de la destination, la recherche et la réservation d'hébergements, etc. L'an passé, Bassim faisait partie des cinquante heureux à avoir profité de ce geste de la Ville. Pour ce faire, il avait dû défendre son projet de vacances devant une commission, l'une des conditions pour partir dans le cadre de ce dispositif. Alors si à votre tour, vous souhaitez inscrire vos pas dans ceux de Bassim comme dans ceux de Hugues, Sonia ou Sabrina, rendez-vous dès maintenant au BIJ pour retirer un dossier d'inscription. ● Anne Locqueneaux

* Direction départementale de la jeunesse et des sports.

✂ SAVOIR PLUS : Retrait des dossiers BAFA et « À nous les vacances » au Bureau d'information jeunesse (BIJ), 12, rue de l'Église, tél. : 01 43 60 40 87.

Zoom

■ Outre l'accueil et l'orientation des jeunes, c'est au BIJ que se déroulent désormais les permanences juridiques de l'association des avocats et juristes franco-berbères tous les premiers vendredis du mois.

Tous handisportifs

LES
CHIFFRES
QUI
PARLENT

3300

Le comité régional handisport de la région Île-de-France compte plus de 3300 licencié-e-s.

42

disciplines sont aujourd'hui accessibles aux personnes handicapées.

© REPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE SOPHIE ELMOSMINO



Au programme du 26 mai : ateliers sportifs et minimatchs de basket fauteuil avec shoots et managements de balle.

Quelle discipline sportive choisir, vers quels clubs se tourner lorsque l'on est porteur ou porteuse d'un handicap ? Comment accueillir une personne en situation de handicap quand on est une association sportive ? En organisant la 2^e édition de la Journée handisport le 26 mai, le service des sports de Montreuil, en partenariat avec le comité régional handisport d'Île-de-France, propose d'informer particuliers et associations sur ces questions.

Ensemble

Mercredi 26 mai, le complexe sportif Nouvelle France accueille la deuxième Journée handisport. « Cette manifestation s'apparente à une promotion du sport dans le même esprit que celle à destination des valides », explique Stéphane Binot, chargé de mission du comité régional handisport d'Île-de-France (CRIFH). Il s'agit aussi « de promouvoir le mouvement handisport à Montreuil et de mon-

trer que la Ville et certains clubs réalisent déjà des accueils pour les personnes handicapées mentales et physiques ». Et la réunion de personnes handicapées, élues, en charge du sport au sein de la ville ou de clubs autour de cet événement, atteste cette envie commune de favoriser l'accès au sport pour tous.

Le CRIFH profitera également de cette journée pour informer les associations désireuses d'ouvrir une section handisport ; histoire d'augmenter le nombre de licenciés auprès de la Fédération française de handisport (FFH) comme les disciplines accessibles, et de développer la mixité entre personnes valides et non valides au

sein des clubs. Le CRIFH peut en effet « prendre à sa charge le coût de la première année d'affiliation à la FFH et celui d'une licence, précise Stéphane Binot. Il peut aussi prêter du matériel pour que la section puisse démarrer dans de

bonnes conditions et tester les équipements avant d'investir ».

Découvrir et pratiquer

Au-delà de l'information générale sur le handicap à destination

des clubs et des particuliers, l'objectif de la manifestation consiste aussi à sensibiliser personnes handicapées ou non à la pratique et à la découverte d'activités sportives. Au programme de cet événement ouvert à tous : des



Le parcours de motricité testé par les scolaires, également partie prenante de la 2^e édition de la manifestation Handisport.

FRÈRES D'ARMES

Entre le CA Montreuil 93 et la Fédération malienne d'escrime se construit un partenariat qui touche au cœur et fait mouche.

Escrime

À les voir s'entraîner par une chaleur étouffante sur le sol nu d'une salle d'armes spartiate de Bamako, dans un dénuement matériel inhabituel sous nos latitudes de nantis, on se dit que la brochette d'escrimeurs en ont décidément dans le ventre. Pas de pistes ni d'équipements électriques, mais il leur en faudrait davantage pour jeter le masque. Sous les yeux d'Alain Alliez, le président du CA Montreuil 93 escrime, les champions africains de demain suent à l'ouvrage sabre au clair.

Enjeu sportif, valeurs humaines

Sa section tient un rôle d'initiateur et de fédérateur du partenariat de développement signé en août 2009 entre la Fédération française d'escrime et celle du Mali. « Notre fédération cherchait un club capable d'apporter un sou-



ten logistique et pédagogique à l'essor de l'escrime dans ce pays », précise Alain Alliez. Ce projet repose sur des actions de formation, l'envoi de matériel et des échanges encadrants-tireurs. « Nous avons été séduits car l'enjeu n'est pas seulement sportif, il est aussi humain. Il véhicule des valeurs d'ouverture et de solidarité dans lesquelles nous nous reconnaissons complètement », ajoute le dirigeant. Il avance un autre atout non négligeable dans les engagements pris. « Grâce

aux liens entre Montreuil et le Mali, nous avons l'impression d'évoluer en terrain familier. » Mais au bord du fleuve Niger, l'escrime est encore loin de détrôner le football. Sa Fédération nationale date de 2004 seulement. Les trois clubs du pays regroupent 200 tireurs, dont 20 % de femmes. Ils sont encadrés par un trio de maîtres d'armes diplômés et bénévoles. Cependant, avec une 5^e place lors des championnats d'Afrique, le potentiel est là, qui ne demande

qu'à s'épanouir. En ligne de mire, il y a les Jeux olympiques de Londres en 2012, et surtout ceux de Rio en 2016.

Collecte de masques

Équiper les jeunes talents locaux, c'est la grande affaire du moment. Les escrimeurs montreuillois sont à l'origine de l'opération « Horizon Mali ». « Nous menons une collecte de matériels en surplus ou d'occasion - masques, tennis, appareils électriques, tenues, etc. - dans les 750 clubs de l'Hexagone. » Cent kilos de matériel ont déjà été envoyés sur place.

2010, c'est également la tenue à Bamako, cet été, d'un stage de tireurs et maîtres d'armes maliens, sous la conduite de deux encadrants du CAM 93. Au mois de novembre, la Fédération française prendra en charge la venue d'un encadrant et un tireur malien qui participera aux mondiaux d'escrime à Paris. Les camistes espèrent élargir cette délégation à quatre tireurs supplémentaires qu'ils accueilleraient. Mais, au club, 2011 est déjà sur la piste avec le projet « Une classe, un escrimeur au pays du fleuve Niger ». « Il s'agit d'un parrainage entre des écoliers montreuillois et de jeunes escrimeurs maliens, dont le but est de rapprocher les populations de nos deux pays. » Un projet mobilisateur de plus pour le CAM 93 escrime. ● F. L.

miniateliers de basket fauteuil avec des shoots et maniements de balle, un temps de matchs ; du torball, une discipline praticable par les personnes malvoyantes qui se joue en équipes de 3 contre 3. La particularité de ce sport ? Les joueurs doivent se concentrer sur ce qu'ils entendent pour jouer. D'autres disciplines phares comme le tir à la carabine laser permettront au public de tester sa concentration et sa maîtrise de soi tandis que le tir à la sarbacane fera appel à une grande rigueur et à une maîtrise technique absolue.

À la place de l'autre

En prenant part à ces ateliers sportifs et à des parcours de motricité en fauteuil ou en assistant à des démonstrations de tennis handisport et de basket en fauteuil, les participants vont comme l'an passé « se mettre à la place de l'autre, prendre concrètement conscience aussi des problématiques liées au handicap en adoptant la posture des personnes handicapées », rappelle Sylvia Gaymard, chargée de mission handicap à la Ville. Outre la découverte de nouvelles disciplines et la possibilité de s'orienter vers les structures sportives en mesure d'accueillir les personnes handicapées, cet après-midi est aussi l'occasion d'échanger, de rencontrer des professionnels du sport et du handicap. En résumé d'ouvrir et d'élargir ses horizons... ● Anne Locqueneaux

✕ SAVOIR PLUS : Mercredi 26 mai, de 14 à 18 heures, complexe sportif Nouvelle France, 150, rue Nouvelle-France. Service municipal des sports, tél. : 01 48 70 64 33.



JOUER AVEC LE CHAMPION

Arnaud Hauchard, grand maître international (GMI) d'échecs, sera l'invité de marque de la maison de quartier Lounès-Matoub et de l'association Tous aux échecs, samedi 15 mai. Le champion, seul, disputera simultanément quarante parties face à autant d'adversaires. Un exercice de virtuosité à ne pas manquer et à vivre...

Échecs

Au square de la République, samedi 15 mai, de 14 heures à 17 heures, le jeu des rois, le roi des jeux, va connaître une nouvelle page de sa démocratisation.

Feuille de marque

RÉSULTATS

■ TAEKWONDO COUPE D'ÎLE-DE-FRANCE BENJAMINS ET MINIMES, QUALIFICATIVES POUR LA COUPE DE FRANCE DES 22 ET 23 MAI

Sont qualifiés : *Benjamins* :

- 27 kg : 4^e El Baied Ahmed ;
- 30 kg : 2^e Ben Mansour Mohamed ;
- 37 kg : 4^e : Julienne Lawrence et Amara Naima.

Minimes : - 41 kg : 1^{er} Laidani Rawane.

À l'initiative de la maison de quartier Lounès-Matoub et du club d'échecs Tous aux échecs, un champion d'échecs, un vrai, plusieurs fois champion de France et membre de l'équipe nationale, entraîneur de l'actuel champion du monde junior, va venir rencontrer le « joueur de jardin », celui du samedi ou encore le « poireau » comme le joueur de club aime à désigner le débutant.

Simultanée

Dans le cas qui nous intéresse, le champion peut voir l'échiquier, à la différence de la partie à l'aveugle où on lui annonce les coups et il y répond, sans jamais avoir une vue du déroulement de la partie, mais il fait face à un très grand nombre de joueurs, quarante en l'occurrence. L'usage veut qu'une fois le grand maître

face à votre partie, vous jouiez. Pendant ce laps de temps, les autres réfléchissent et mettent en place des stratégies que le champion déjoue avec facilité. Tous les joueurs bénéficient donc de beaucoup plus de temps que le champion et n'ont qu'une seule position à gérer.

En plus de cette partie simultanée, un espace de jeu, d'initiation et un échiquier géant seront à disposition des Montreuilloises et des Montreuillois pendant cet après-midi de jeu pluriel. Toutes ces animations sont gratuites et ouvertes à tous. ● A. C.

✕ SAVOIR PLUS : Pour prendre part, à la partie simultanée, il est toutefois nécessaire de s'inscrire à la maison Lounès-Matoub, 4-6, place de la République, tél. : 01 48 51 35 12 ou auprès de l'association Tous aux échecs, tél. : 06 88 02 72 44 (Alicia Duffaud) ou aliduf@hotmail.fr



© D.R.

MONTREUIL



ENTREZ
DANS
L'HABITAT
DE DEMAIN,
LE VÔTRE !

ESPACITY
L'IMMOBILIER DE DEMAIN

TERRAVERDE

84 À 88 BIS, RUE COLMET LEPINAY

- A seulement 600 m du métro Croix de Chavaux et du centre-ville.
- Une résidence aux lignes architecturales contemporaines, avec des balcons et des terrasses pour tous les appartements.
- Un Bâtiment Basse Consommation pour un style de vie qui s'inscrit dans une démarche de développement durable.
- Des prestations haut de gamme et pérennes.

www.espacity.fr

0800 001 888*

*Prix d'un appel local depuis un poste fixe.

Éclats de jazz

La 2^e édition du festival Montreuil'Jazz Pulsations, du 25 au 31 mai, promet des soirées vibrantes où, proches des musiciens, chacun va pouvoir vivre « son jazz » : rock, pop, hip-hop, vocal, afro blues, avant-garde... Une fresque musicale métissée d'irrésistibles textures acoustiques ou de jeux électriques brûlants d'intensité...



Trois représentants du collectif M'Pulse : Ricardo Izquierdo au saxophone, François Malandrin à la batterie et Idriss Mlanao à la contrebasse.

d'ouverture de leur champ artistique, en confrontant leurs couleurs sonores. Ils nous offrent ce langage musical renouvelé et ces bifurcations inattendues lors de trois concerts. Indissociable de l'histoire sociale et politique, le jazz continue d'évoluer et de livrer son souffle bleuté sans frontières, en dynamitant les styles, en retournant les codes pour embraser d'émotion les arcanes de la liberté (à surveiller...) De quoi s'irriguer cœur et âme de ces bouillonnantes pulsations. ● **Françoise Christmann**

Notre sélection :

Mardi 25 mai : Soirée d'ouverture avec un concert du collectif M'Pulse à 20 h 30, et la projection du film de Jean Achache *Un soir au club*, cinéma Le Méliès, centre commercial de la Croix-de-Chavaux, entrée 4,30 € et 5,35 €.
Mercredi 26 mai : Benjamin Duboc (contrebasse solo) à 16 heures, bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. Entrée libre. Manu Codjia & Michel Benita (pop électrique) à 20 h 30, et DPZ (rock débridé) à 22 heures, Les Instants chavirés, 7, rue Richard-Lenoir, entrée 12 € et 15 €. Tél. : 01 42 87 25 91.
Judi 27 mai : Création hip-hop slam jazz à 20 h 30, et Refractory à 22 heures, café La Pêche, 16, rue

Pépin, entrée 10 €. Tél. : 01 48 70 69 66.

Vendredi 28 mai : Pierre de Trégomain quartet (jazz vocal de haut vol) à 12 h 30, Conservatoire, 13, avenue de la Résistance, entrée libre. Tél. : 01 48 57 17 59. Nawal à 20 heures, Jeanne Added à 21 heures, Thea Hjelmeland à 22 heures (voix de femmes), théâtre de la Girandole, entrée 12 € et 15 €. Tél. : 01 48 57 13 17.

Samedi 29 mai : Sam Tshabalala (chant et danse d'Afrique du Sud) à 15 heures, bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle, entrée libre. Hervé Sam quintet (afro blues) à 20 h 30, et Archie Shepp réunion (All Star Jazz), conservatoire, 13, avenue de la Résistance. Tél. : 01 48 57 17 59.

Dimanche 30 mai : Élise Caron (chanson jeune public) à 11 heures, et création hip-hop slam à 12 heures, conservatoire, 13 avenue de la Résistance, entrée libre. Tangora (latin songs) à 18 h 30, et Bernard Lubat (avant-garde jazz) à 22 heures, théâtre Berthelot, 6, rue Marcellin-Berthelot, entrée 12 € et 15 €. Tél. : 01 41 72 10 35.

Lundi 31 mai : Soirée de clôture jazz et cinéma à 20 h 30. Projection du documentaire étourdissant sur le jeune musicien manouche Dallas de Jean-Michel Papazian et prestation en live de l'artiste.

Festival off : concerts gratuits de free songs avec Kilimanjaro trio à La Folle Blanche, 8, rue du Capitaine-Dreyfus. Tél. : 01 48 59 15 23. Et Misja Fitzgerald trio à l'Harmony Restaurant, 39, rue Édouard-Vaillant.

✕ SAVOIR PLUS : PASS Festival 46 €. Renseignements tél. : 09 52 97 86 99.

Retrouvez le programme complet du Festival Des Divers Cités du jazz sur : www.montreuiljazzpulsations
 Points de vente : réseau FNAC et librairie Folies d'encre, 9, avenue de la Résistance.

DE LA GRAINE À MOUDRE

Syl est une petite graine d'arbre convaincue qu'elle est née pour voler. Accompagnée de la Terre Gaïa, elle apprend à grandir jusqu'à l'acceptation profonde de sa nature...

Théâtre/Jeune public à partir de 5 ans

Théâtre d'ombre, marionnettes, comédiennes, clown, musique, décor se croisent dans une pure poésie, de clairière en forêt, de sous-bois en espace aérien, pour faire valser les émotions de ce conte interprété et mis en scène par Rachel Ruello. Selon elle, le texte *Effet mère*, de Magali Herbingier, « nous concerne tous. Pour grandir, il faut accepter de baisser parfois les armes et d'être prêts à aller vers l'inconnu. Cet inconnu où chaque pas en avant est une victoire. Syl, bourgeon puis graine, va devoir accepter ce qu'elle est, et cela lui est insupportable. Elle va apprendre en observant son environnement, en allant au-devant de ses peurs. Sur la scène, il y a aussi la conscience de Syl, la terre-mère Gaïa. C'est la sagesse... » ● F. C.

✕ SAVOIR PLUS : Les 4 et 5 juin à 20 h 30, le 6 juin à 16 heures, théâtre Berthelot, 6, rue Marcellin-Berthelot. Tél. : 01 41 72 10 35. Entrée 5 €, 8 € et 12 €.

LA COMPAGNIE JEUNESSE AIMABLE RÉVEILLE LE CHAT QUI DORT

Le jeune auteur et metteur en scène Lazare Herson-Macarel a adapté et porté à la scène *Le Chat botté* de Charles Perrault.

Théâtre/Jeune public à partir de 7 ans

Lazare Herson-Macarel est déjà l'auteur de plusieurs pièces et a reçu les encouragements du Centre national du théâtre. Il a rassemblé autour de lui des artistes de sa trempe. « Depuis sa "naissance" en 1697, Le Chat botté était fait pour devenir un personnage de théâtre, estime le jeune metteur en scène. J'irais jusqu'à dire

que c'est ce désir de jouer au théâtre qui le pousse, dès la première page du conte, à parler. Tous les enfants s'identifient à ce chat. Et les acteurs ne sont-ils pas des enfants, eux aussi, qui disent : "Ce qui est impossible est possible." Eux par qui il arrive quelque chose sur la scène comme si c'était vrai ? » Et il est vrai que le Chat botté est très rusé... ● F. C.

VOIR AGENDA DES 26 ET 28 MAI

✕ SAVOIR PLUS : lola.lucas@productionstheatrales.com



© GILLES DELBOS

tête de l'art

Lise Schmitt

La fille harmonique

■ Lise Schmitt est une jeune femme très « Ocup-ée* ». Au sein de l'Ocup, qui regroupe des étudiants musiciens amateurs d'une vingtaine de nationalités, la Montreuilloise est première clarinettiste depuis trois ans. « *L'orchestre fait partie de mon équilibre. J'ai besoin de ces liens forts générés par la musique et l'idée d'être connectée à quatre-vingts instrumentistes me porte. Nous sommes tous dépendants les uns des autres. Et cette solidarité me plaît* », clairotte la clarinettiste. Depuis deux ans, Lise explore cependant un autre répertoire avec le trio Mélopei au conservatoire de Montreuil : la musique de chambre. Entre répétitions et concerts, l'artiste mène sa vie tambour battante avec la fougue de ses 24 ans. Et il en faut de la maestria pour garder le rythme et concilier une vie professionnelle chargée... de communication, passion de la musique et de sa région. Originaire de Thionville, la « Made-Moselle » conserve en effet pour l'est de la France une vraie tendresse. C'est d'ailleurs avec l'harmonie municipale de sa ville natale qu'elle commence à se consacrer à la musique d'ensemble. À 9 ans, c'est « clarinette » : elle sera musicienne ! De la sociologie de l'orchestre, elle a encore fait l'an passé le sujet de son master de sciences politiques à Paris-I. Dans le même temps, celle qui ne supporte pas la langue de hautbois décroche aussi le concours de professeur des écoles. Pour prendre la mesure de sa virtuosité, il suffit d'écouter l'Ocup au grand amphi de la Sorbonne le 19 mai, et Mélopei lors du festival des Murs-à-Pêches, le 13 juin. ● Anne Locqueneaux

* Orchestre et chœur des universités de Paris.

✕ SAVOIR PLUS : Voir Ouf Quoi faire ? du 19 mai.

Les jeunes en flagrant délire

Ce n'est pas une blague. Le Montreuil Comedy, premier festival du rire montreuillois, débarque dans la ville le 22 mai. Né de la volonté du SMJ d'offrir une scène aux jeunes artistes des quartiers, ce rendez-vous mêlera à leur veine comique ceux d'humoristes professionnels : Booder, Samy Amara, D'jal, Tarik, Kévin Razy et Nadia Roz.



© GILLES DELBOS

La révélation montreuilloise, Los Jitanos, partage l'affiche du Montreuil Comedy avec Les Chômiques et Les Intermitos.

Montreuil Comedy

C'est l'histoire de mecs. De jeunes mecs aux potentiels comiques.

Dans les antennes jeunesse qu'ils ont fréquenté ou qu'ils fréquentent encore pour certains, ça vane. Ils usent et abusent de jeux d'roles. « *Pourquoi donc ne pas leur donner une tribune d'expression ?* », s'est interrogé Abdel Dhouié, du SMJ. Alors, il s'est lancé dans cette aventure qui consiste aussi à mettre leurs pas

dans ceux de futures pointures du rire comme Tarik du Jamel Comedy Club, ou Kévin Razy, le nouvel air de l'humour contemporain. Avec le premier, ils ont travaillé l'écriture, avec le second, la gestuelle dans le cadre d'ateliers. Des bases nécessaires pour tenir un sketch de cinq à six minutes sur scène, avant de céder la place à cette jeune génération d'humoristes également têtes d'affiche le 22 mai.

Comic street

Cette petite formation a aussi permis à une vingtaine de jeunes de côtoyer l'envers du décor. Rencontres avec des metteurs en scène, ingénieurs du son... leur ont fait découvrir le panel des métiers de la culture. Car « *on ne se limite pas à repérer des jeunes*, assure Abdel. *Nous ouvrons aussi leur horizon professionnel.* » Toujours est-il que Los Jitanos ont émergé de ces

ateliers. Et ils auront la mission d'échauffer les zygomatics du public en ouverture du premier grand round du rire à Montreuil. Ce groupe de jeunes du cru, issu de la culture tzigane, s'inspire de ses mésaventures pour les restituer sur le mode burlesque. Quant aux Intermitos, un peu plus connus sur la place, ils rodent leurs stand-up depuis une dizaine d'années. Ils mitonnent un florilège de leurs sketches à base d'autodérision tandis que la nouvelle vague du café-théâtre déferle de La Noue avec des artistes à l'humour confirmé : Les Chômiques. Après ces premières parties 100 % montreuilloises, Samy Amara - vainqueur du MTV Yo Big Battle - et D'jal, le « *danseur né, propulsé maçon made in Portugal* », seront lancés par Chiken Boubou et Nadia Roz. La comique d'or tirera aussi à boulets roz sur une prof de gym orientale, une ministre de la démocratisation des produits de luxe... Et pour savoir comment vivre dans cette société de « Beaux Gosses », c'est Booder, vu chez Ruquier ou dans Neuilly sa mère, qui donnera sa recette, version MDR bien entendu ! ● Anne Locqueneaux

✕ SAVOIR PLUS : Samedi 22 mai, 20 heures, salle des fêtes de l'hôtel de ville. Entrée : 5 €, gratuit pour les moins de 12 ans. Renseignements : service municipal de la jeunesse, tél. : 01 48 70 60 14. Détail du programme dans les lieux publics ou sur montreuil.fr/comedy



© GILLES DELBOS

Nadia Roz.

LAURE FAVRET ÉPRISE DE POÉSIE RUSSE

L'énergie ardente, la jeune metteuse en scène montreuilloise Laure Favret voue une fervente inclination à la littérature et au théâtre russes. Et à l'amour que Vladimir Maïakovski a porté à sa muse Lili Brik, sœur d'Elsa Triolet.

Spectacle pluridisciplinaire

À quelques jours de la première représentation de *Hormis ton amour*, il n'y a pas pour moi de soleil, Laure Favret pétillante d'exaltation de voir se rassembler son travail de montage des lettres, poésies, reconstitution de documents d'archives, projections vidéo autour de la vie sentimentale du comédien, scénariste, affichiste, poète, conférencier, dramaturge... Vladimir Maïakovski, « connu en Russie de 2 à 99 ans.



© TOM WOLF

J'ai envie que les jeunes générations découvrent ce poète oublié en France, traduit grâce à Aragon, et à Elsa Triolet qui a eu une relation avec lui lorsqu'ils avaient 20 ans. Et quand, en 1915, Elsa Triolet lui a présenté sa sœur aînée Lili Brik, qui était déjà mariée, ils ont eu un coup de foudre instantané. » Excessif, entier, grandiloquent, « se grisant d'avant-gardisme outrancier, possédé par le verbe provocateur », Vladimir Maïakovski a également participé à la révolution d'Octobre, « avant de déchanter. Ses lettres étaient relues par les services secrets et il savait qu'il ne pouvait pas tout dire. Il dessinait souvent un petit chien Chtchen et un chat Kisska qui exprimaient ses sentiments. Je les ai utilisés dans un film d'animation. » Le spectacle met en perspective l'engagement amoureux « intemporel et universel » et l'engagement politique. « Ce qui fait battre le cœur et nouer les tripes. Comment l'amour fait naître la nécessité de créer à tout prix ? Mais Maïakovski était intrinsèquement révolutionnaire. Cela en a fait un artiste très surveillé par le pouvoir. La censure politique a façonné sa vie et son œuvre. »



Laure Favret, metteuse en scène de la compagnie Dard'art.

L'esthétique des décors, des lumières et de la musique évolue au rythme de la passion, incarnée par Thibaut Corrier, prix Révélation du syndicat de la critique pour son interprétation du *Cid*. Le voici envoûté par un symbole d'une époque et d'une génération d'artistes que Laure Favret souhaite partager avec le public, « pour qu'il sorte regonflé à bloc, plein d'espérance ». ● F. C.

VOIR AGENDA

DES 14, 15 ET 16 MAI

✘ SAVOIR PLUS : www.dardart.org et laure@dardart.org

Avec le comédien Thibaut Corrier ; vidéos de Cyprien Quairiat et Tom Volf ; lumières de Anne Coudret ; musique de Vadim Sher.

Les toiles & vous

la sélection de la rédaction

DU 11 AU 25 MAI



CINÉMA MUNICIPAL GEORGES-MÉLIÈS,
CENTRE COMMERCIAL
DE LA CROIX-DE-CHAUX
TÉL. : 01 48 58 90 13

ROBIN DES BOIS

DE RIDLEY SCOTT

DU 12 AU 25 MAI.

Avec Russel Crowe et Cate Blanchett. Après avoir combattu aux côtés du roi Richard Cœur de Lion pendant les Croisades à la fin du XII^e siècle, Robin Longstride retourne en Angleterre. Sur place, il découvre un village subissant la tyrannie du shérif de Nottingham et un pays gangrené par la corruption. Cachés dans la forêt de Sherwood, Robin et sa bande comptent bien mettre un terme à cette situation, en se dressant contre le shérif et ses hommes.

UN HOMME QUI DORT,

de Georges Perec et Bernard Queysanne

MERCREDI 19 MAI À 20 H 30.

Nicolas Piqué, professeur de philosophie à l'IUFM de Grenoble, directeur de programme au Collège international de philosophie, présentera ce film projeté dans le cadre des écrans philosophiques, avec la Maison populaire. L'histoire d'une expérience radicale : à la fin de ses études, un étudiant décide de rompre avec toutes ses activités et de mener une vie végétative - manger, dormir, lire le journal et se promener dans la ville. Vivant tout d'abord dans un parfait équilibre, il est peu à peu atteint par l'angoisse et l'inquiétude de cette vie neutre.

UN SOIR AU CLUB,

de Jean Achache

MARDI 25 MAI À 20 HEURES.

C'est la soirée d'ouverture du festival Montreuil Jazz Pulsations (du 26 au 31 mai, infos sur : <http://www.myspace.com/montreuiljazzpulsations>) avec le collectif M'Pulse et un concert d'Élise Caron après la projection d'*Un soir au club*. L'histoire ? Simon Nardis, ancien pianiste de jazz internationalement reconnu, mène une vie rangée depuis dix ans, marié et père de famille. Mais sa vie va basculer le temps d'une nuit qu'il passera par hasard dans un club de jazz. Il va se retrouver face à ses démons qu'il avait mis tant de temps à maîtriser : la musique, l'alcool, les doutes. Il va être happé par l'ambiance du club et sa rencontre avec Debbie, la propriétaire.

PROGRAMME DU CINÉMA MÉLIÈS

DU 12 AU 18 MAI

ROBIN DES BOIS, DE R. SCOTT (VO)

► MER, JEU. : 14H, 16H 30, 19H, 21H 30. VEN. : 17H 30, 20H 30. SAM, DIM. : 14H, 16H 30, 19H, 21H 30. LUN. : 12H, 14H 30, 17H 30, 20H 30. MAR. : 18H, 20H 45.

DANS SES YEUX, DE J.-J. CAMPANELLA (VO) ► MER. : 14H 15. JEU. : 21H. VEN. : 18H. SAM. : 21H. DIM. : 15H 45. LUN. : 17H 15, 20H. MAR. : 17H 45.

► FEMMES DU CAIRE, DE Y. NASRALLAH (VO) ► MER. : 20H 30. JEU. : 14H 15. VEN. : 20H 45. SAM. : 14H 15. DIM. : 20H 45. LUN. : 14H 15.

► LENNY AND THE KIDS, DE J. ET B. SAFDIE (VO) ► MER. : 8H 30. JEU. : 18H 30. SAM. : 18H 45. DIM. : 13H 45, 18H 30. LUN. : 12H 15. MAR. : 20H 30.

► LABAN ET LABOLINA, DE L. PERSONN ► MER. : 16H 45. JEU, SAM. : 17H.

► BREATHLESS, D'I. J. YANG (VO) ► MER. : 17H. JEU. : 14H 30. VEN. : 20H 15. SAM. : 13H 45. LUN. : 15H.

LES FEMMES DE MES AMIS, DE H. SONG-SOO (VO) ► MER. : 14H 30. JEU. : 21H 15. SAM. : 16H 45. DIM. : 18H 45. LUN. : 20H 15. MAR. : 18H 15.

► ADIEU FALKENBERG, DE J. GANSLANDT (VO) ► MER. : 19H 30. JEU. : 17H 15, 19H 15. VEN. : 17H 45. SAM. : 19H 15. DIM. : 16H 45, 21H 15. LUN. : 12H 30, 18H. MAR. : 21H.

► INVICTUS, DE C. EASTWOOD (VO - INTERDIT AUX MOINS DE 16 ANS) ► MER, SAM. : 21H 15. DIM. : 14H 15.

► UN SOIR AU CLUB, DE J. ACHACHE ► MAR. : 20H +

DU 19 AU 25 MAI

► ROBIN DES BOIS, DE R. SCOTT (VO) ► MER. : 14H, 16H 30, 19, 21H 30. JEU. : 18H, 20H 45. VEN. : 17H 45, 20H 30. SAM, DIM. : 14H, 16H 30, 19H, 21H 30. LUN. : 12H 15, 15H, 18H, 20H 30. MAR. : 17H 45, 20H 30.

► UN SOIR AU CLUB, DE J. ACHACHE ► MAR. : 20H +

ÉQUIPE DU FILM. ► FILM

SOCIALISME, DE J.-L. GODARD ► MER. : 14H 15, 20H 45. JEU, VEN. : 17H 30, 21H 30. SAM. : 15H 30, 19H 45.

► GREENBERG, DE N. BAUMACH (VO) ► MER. : 16H 15. JEU. : 19H 30. SAM. : 17H 30, 21H 45. DIM. : 15H 45. LUN. : 14H 15, 18H 30. MAR. : 17H 30.

► LE REFUGE, DE F. OZON ► MER. : 18H 30. VEN. : 19H 30. SAM. : 13H 45. DIM. : 18H. LUN. : 12H.

► POLICIER, ADJECTIF, DE C. PORUMBOIU (VO) ► MER. : 15H 45. JEU. : 20H 30. VEN. : 20H 45. SAM. : 18H 45, 21H 15. DIM. : 15H 30, 20H 45. LUN. : 12H 30, 17H 30, 20H.

► FEMMES DU CAIRE, DE Y. NASRALLAH (VO) ► MER. : 18H. JEU. : 17H 45. VEN. : 18H. SAM. : 16H. DIM. : 17H 45. LUN. : 14H 45.

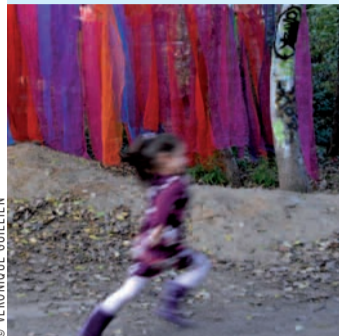
► HORS JEU, DE J. PANAH (VO) ► MER. : 13H 45. SAM. : 14H 15. DIM. : 13H 30.

► UN HOMME QUI DORT, DE B. QUEYSANNE ET G. PÉREC ► MER. : 20H 30 + ÉCRANS PHILOSOPHIQUES.



RETROUVEZ TOUT LE PROGRAMME DU CINÉMA MÉLIÈS EN DÉTAIL SUR www.montreuil.fr

**TOUS LES JOURS
JUSQU'AU 14 MAI**
**Appel aux artistes plasticiens !
INSCRIPTION POUR LES
PROCHAINES PORTES OUVERTES
DES ATELIERS D'ARTISTES**



© VÉRONIQUE GUILLEN

Si vous souhaitez participer aux ateliers portes ouvertes qui vont avoir lieu en octobre 2010, et si vous n'êtes pas encore inscrits sur le fichier de la mission pour les arts plastiques de la Ville, n'hésitez pas à vous faire connaître. Il suffit d'apporter un CD sur lequel figurent vos derniers travaux et un curriculum vitae. Si vous n'avez pas d'atelier, d'autres artistes et des espaces publics peuvent accueillir vos œuvres. ► Dossier à déposer à Cap Horn, 51-63, rue Gaston-Lauriau, Bâtiment A, interphone MAP - 2^e étage à gauche. Du lundi au vendredi de 14 à 17 heures jusqu'au 14 mai inclus.

LES 11 ET 12 MAI

Danse

COMMENT SHIVA, SUIVI DE ZOU

SALLE MARIA-CASARÈS -
NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL
63, RUE VICTOR-HUGO - LE 11 À 19 H 30 ;
LE 12 À 20 H 30

La danseuse Magali Duclos s'est inspirée de ses voyages et notamment de l'Inde et de sa symbolique pour son spectacle solo *Comment Shiva*. Elle danse aussi dans le spectacle *Zou*, chorégraphié par Stéphanie Nataf de la compagnie LosAngeles. Devenue l'une des figures féminines incontournables du hip-hop français, Stéphanie Nataf présente avec *Comment Shiva*, la première création de sa compagnie à Montreuil, sa ville natale. ► Tél. : 01 48 70 48 90. Entrée payante. Réservation indispensable.

LES 11, 18, 20 ET 21 MAI

Concerts

MUSIQUE ÉLECTROACOUSTIQUE

LES INSTANTS CHAVIRÉS
7, RUE RICHARD-LENOIR - 20 H 30,
LE 11 À 19 HEURES

Le 11 mai, Q#3, propose une programmation mensuelle dédiée à la scène locale de musique électroacoustique. Le 18 mai, le groupe Spring Road 10 invite le chanteur de théâtre Noh Shun'Ichiro Hisada. Un art vieux de sept cents ans, que cet artiste revisite avec

Michel Doneda aux saxophones et Tetsu Saïtoh à la contrebasse. Jeudi 20 mai, beauté, poésie et complexité s'expriment avec Dieter Moebius et Hans-Joachim Roedelius, figures reconnues de la musique expérimentale. Et une légende côté bruits et champs de bataille de neurones soniques : Andy Bolus d'Evil Moisture. Le 21 mai, Goh Lee Kwang de Malaisie et Jason Kahn (Américain installé en Suisse) confrontent l'exploration sonore minimaliste et l'interactivité entre les éléments de batterie. Suivra l'Anglais Rhodri Davies à la harpe, au vent, à l'eau, au feu... une musique organique délicate. ► Tél. : 01 42 87 25 91. Entrée 8 €, 10 € et 12 € ; le 11, entrée libre. www.instantschavires.com

LES 12, 16, 20 ET 21 MAI

Concerts

REGGAE DUB ELECTRO

ET JAM SESSION

CAFÉ LA PÊCHE

16, RUE PÉPIN -

LES 12, 20 ET 21 MAI À 20 HEURES ;

LE 16 À 18 HEURES



© DR

Le 12 mai, venez « jammer » ou découvrir les improvisations originales des artistes locaux et d'ailleurs. Vous êtes également invités à amener vos instruments. Un événement en collaboration avec les musiciens de Tarace Boulba. Le 16 mai, une date unique en France pour les New-Yorkais The Slakers et leur rock steady reggae cuivré. Le 20 mai, troisième édition du tremplin La Pêche avec une sélection de quatre groupes suite aux candidatures reçues ces deux derniers mois. Le 21 mai, soirée funk rock groovy avec le nouvel album de Juan Rozoff (*photo*), et une prestation funk rock fusion d'Antonin de Frogmouth. ► Tél. : 01 48 70 69 65. Les 12 et 20 entrée libre ; les 16 et 21 entrée 6 € et 9 €.

LES 12, 16, 19 ET 26 MAI

Spectacle poétique/Jeune

public à partir de 5 ans

PRENDS-EN DE LA GRAINE

LA GIRANDOLE

4, RUE ÉDOUARD-VAILLANT -

LE MERCREDI À 14 H 30
ET LE DIMANCHE À 16 HEURES

Sur un air d'accordéon, la compagnie Des plumés présente un numéro de poules savantes. Un étrange dressage... de Juan et Diane qui, non contents de savourer la douceur de vivre sur de la plume, se posent des questions essentielles sur l'existence. Mais que fait une pintade parmi les poules ? ► Tél. : 01 48 57 53 17. Entrée 6 €.

VENDREDI 14 MAI

Concert

**CARTE BLANCHE AU COLLECTIF
COAX**

L'ARGO'NOTES

MAISON POPULAIRE -

9 BIS, RUE DOMBASLE - 20 H 30

Collectif de jazz actif, composé de musiciens talentueux sortis du Conservatoire national supérieur de Paris, Coax regroupe une constellation de créateurs. De la Grande Halle de La Villette à Toronto, en passant par New York et bien d'autres caves hospitalières... voici des artistes innovants prêts à en découdre avec leur inventivité... ► Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée 6 €, 8 € et 10 €.

Concert

BIELKA

LA GIRANDOLE

4, RUE ÉDOUARD-VAILLANT - 20 H 30

Voix inoubliable des Balkans, celle de Bielka (écureuil en russe) a ému le public du Casino de Paris ou de l'Olympia. Un chant profond de Russie et d'Europe de l'Est, en yiddish, en tzigane ou en français, d'amour et d'humour, de travail, de solitude... porte la sagesse du monde et cette maxime qu'elle a faite sienne « *le chant est le souffle qui consacre l'acte d'exister* ». ► Tél. : 01 48 57 53 17. Entrée 8 €, 12 € et 15 €. www.girandole.fr

LES 14 ET 15 MAI

Danse

MOSAÏQUE

SALLE JEAN-PIERRE-VERNANT -

NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL -

10, PLACE JEAN-JAURÈS - 20 H 30

À découvrir dans la programmation du Montreuil Mix Festival, le spectacle *Mosaïque* de la compagnie Etha-Dham. Née en 1998 du rapprochement de danseurs montreuillois chevronnés partageant un esprit d'ouverture et une même vision de la danse, le Nouveau Théâtre de Montreuil accueille ce spectacle né en décembre dernier de l'imagination foisonnante du chorégraphe Ibrahim Sissoko. ► Tél. : 01 48 70 48 90. Entrée payante. Réservation indispensable.

LES 14, 15 ET 16 MAI

Spectacle pluridisciplinaire

**HORMIS TON AMOUR, IL N'Y A
PAS POUR MOI DE SOLEIL**

THÉÂTRE BERTHELOT

6, RUE MARCELLIN-BERTHELOT -

LE 14 À 14 H 30 ET 20 H 30 ;

LE 15 À 20 H 30 ; LE 16 À 16 HEURES

Construit comme un puzzle où s'emboîtent poèmes, lettres, peintures, petits films vidéo, ce spectacle conçu et mis en scène par Laure Favret de la compagnie Dart'art, rend hommage au poète, dramaturge, scénariste, comédien, peintre et affichiste russe Vladimir Maïakovski (1893-1930). ► Tél. : 01 41 72 10 35. Entrée 8 € et 15 €.

SAMEDI 15 MAI

Club de lecture des 11-16 ans

et Café littéraire

CHRONIQUES D'ACTU SF ET LE

TOUR D'EUROPE EN 27 ROMANS

BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS

14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE -

CLUB DES 11-16 ANS À 15 HEURES,

CAFÉ LITTÉRAIRE À 16 HEURES

Collégiens et lycéens partagent leurs lectures, et certains deviennent chroniqueurs sur le site d'ActuSF, tout en participant avec les bibliothécaires aux choix des nouveautés pour adolescents. Une rencontre pour échanger, lire ou écouter les chroniques réalisées depuis plus d'un an par les membres de Lékri Dezados. Autre rendez-vous pour les lecteurs qui ont envie de poursuivre le Tour d'Europe à travers la découverte de 27 romans d'auteurs européens, invités à discuter des livres qui les ont émus, marqués... ► Entrée libre.

DIMANCHE 16 MAI

Concert

RENCONTRES CHORALES

ÉGLISE SAINT-PIERRE-SAINT-PAUL

2, RUE DE ROMAINVILLE - 17 HEURES

Ces rencontres chorales avec le chœur argentin Ars Nova et l'en-



D.R.

semble vocal Soli-Tutti (*photo*) sont dirigées par Beatriz Briones et Denis Gautherie. Au programme, des chansons traditionnelles et populaires argentines et des créations, avec la participation des chœurs de Saint-Ouen, de Montfermeil, de Blanc-Mesnil, de Saint-Denis, de Pierrefitte, du Val-de-Marne, du Val-d'Oise, des Hauts-de-Seine, du Petit Chœur de Saint-Denis et de l'ensemble Évade de Montreuil. ► Renseignements et réservations à l'Office de tourisme, 1, rue Kléber. Tél. : 01 41 58 14 09. Entrée 5 € et 7 € pour les Montreuillois.

► Renseignements et réservations à l'Office de tourisme, 1, rue Kléber. Tél. : 01 41 58 14 09. Entrée 5 € et 7 € pour les Montreuillois.

Concert

QUATUOR RÉSONANCE

AUDITORIUM MAURICE-RAVEL

CONSERVATOIRE - 13, AVENUE DE

LA RÉSISTANCE - 11 HEURES

Faites résonner la musique en vous avec le quatuor n°1 *Sonate à Kreutzer* que Leos Janacek a écrit sous l'influence du récit de Tolstoï et le quatuor n°1 de Bedrich Smetana *De ma vie*, un épisode dramatique que le compositeur a confié à quatre instruments à cordes. ► Tél. : 01 48 57 17 59. Entrée libre.

LES 17, 18, 19 ET 20 MAI

Danse

MONTREUIL MIX FESTIVAL

SALLE MARIA-CASARÈS -

NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL

63, RUE VICTOR-HUGO - LES 17 ET 19 MAI

À 20 H 30 ; LES 18 ET 20 MAI À 19 H 30

Les Enfants perdus racontent l'histoire de tout gamin - tout être humain - qui, à partir de ce qu'il est, cherche d'où il vient. Cette histoire est écrite par D' de Kabal dit « l'Antillais du 9-3 » qui, pour ce spectacle, a retrouvé le langage de son enfance, en évitant le folklore au profit de la mémoire sensible. Cette histoire, il l'a mise en scène avec Farid Berkî, voyageant au long des souvenirs, reprenant les ambiances du temps, les musiques de groupes aujourd'hui défaits. Des souvenirs qui secouent et emmènent jusque dans le présent. ► Tél. : 01 48 70 48 90.

LES 17, 18, 20 ET 21 MAI

Théâtre/Jeune public

à partir de 2 ans

PETIT BOUT D'HOMME

LES ROCHES

19, RUE ANTOINETTE -

LES 17, 18 ET 20 À 10 HEURES ET 14 H 30 ;

LE 21 À 10 HEURES

Cette création de Kham-Lhane Phu et Serge Dangleterre raconte avec tendresse, burlesque, rythme et effets visuels l'histoire de Jojo. Pas plus haut que trois pommes, plus petit que Choupette... tous deux se demandent comment devenir aussi grand que monsieur Raymond, cet empêcheur de tourner en rond. Mais voilà qu'ils découvrent qu'être grand n'a pas que des avantages... ► Tél. : 01 49 88 79 87. Entrée 4 € et 8 €. <http://les.roches.free.fr>

LES 17 ET 31 MAI

Music-hall napolitain

SIK-SIK LE MAÎTRE DE MAGIE

LA GIRANDOLE

4, RUE ÉDOUARD-VAILLANT - 20 H 30

Comment le magicien Sik-Sik parvient-il à survivre à sa condition

d'artiste, dans l'univers coloré de Naples ? Le voici dans un petit music-hall où l'illusion masquerait-elle une réalité trop cruelle ? Les personnages d'Edouardo de Filippo émeuvent par leur art de la débrouille et la finesse de la mise en scène de Luciano Travaglino. ▶ Tél. : 01 48 57 53 17. Entrée 8 €, 12 € et 15 €.

<http://theatre.girandole.free.fr>

DU 17 MAI AU 17 JUILLET

Exposition

IMAGES... IMAGINE...

LES IMAGES S'ANIMENT

BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS

14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE

Betty Bone, illustratrice de presse et d'albums pour la jeunesse, a initié les enfants à l'illustration au cours de séances-ateliers sur le taumotrope, le praxinoscope et l'image animée. Cet apprentissage des techniques du cinéma et du film d'animation auprès des enfants des centres de loisirs Fabien, Boissière, Jules-Verne et Louise-Michel fait l'objet d'une exposition de différents jouets d'optiques et de séquences animées. ▶ Entrée libre.

www.bettybone.com/

MARDI 18 MAI

Les mardis du documentaire CARTE BLANCHE AU CLUB DE DOC

BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS

14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE -

19 HEURES

Projection d'*Ecchymoses*, suivie d'un débat entre la réalisatrice Fleur Albert et les élèves d'une classe de première du lycée Jean-Jaurès. Une chronique de l'adolescence à travers le travail quotidien d'Annick, infirmière scolaire en milieu rural et dont l'infirmier représente le théâtre privilégié où se disent les événements les plus cocasses et les plus graves. Un film salué par la critique. ▶ Entrée libre.

DU 18 AU 28 MAI

Théâtre/Spectacles jeune public et adultes

♥ FESTIVAL GRAND THÉÂTRE

MAISON DE L'ARBRE

LA PAROLE ERRANTE -



à la Maison de l'Arbre 9, rue François Debergue
93100 Montreuil - Neuilly Croix de Chavaux
Contacts/Réservations : 09 51 72 34 75 info@grandtheatre.fr - www.legrandtheatre.fr

9, RUE FRANÇOIS-DEBERGUE - LES 18, 19, 25 ET 26 MAI À 14 H 30 ET 20 H 30 ;

LES 20, 21, 27 ET 28 MAI À 20 H 30

Du cabaret au théâtre classique, la compagnie Grand Théâtre explore le spectre des arts de la scène dans toute leur diversité. Les 19 et 26 mai en matinée, le jeune public est convié à entendre *Les Nouveaux Contes de l'im-passe Rosette*, un spectacle créé à partir d'albums pour la jeunesse de grands auteurs contemporains. Le sens du merveilleux est confié à un sorcier dont les rites magiques... autour du livre donneront aux enfants l'envie de feuilleter le monde. Les 18, 19, 25 et 26 mai, l'adaptation de *Candide* de Voltaire invite à l'éveil de la conscience et démontre combien le rire peut être utilisé comme une arme contre l'apathie. Les 20, 21, 27 et 28 mai *Armand Gatti, est-ce un nom d'arbre ?* Quand de jeunes artistes rencontrent un monument du théâtre et de la poésie, « *Un arbre vivant à la conquête du soleil* », « *ses mots vivants, tendus comme le poing qu'il lève pour scander ses récits* », on ne peut que trouver la motivation de « *chercher sa propre voix, comme Gatti a cherché la sienne* ». ▶ Programme détaillé www.legrandtheatre.fr Entrée *Nouveaux Contes* enfants 4,50 €, adultes 7 €. *Candide* 6 € et 10 €. *Armand Gatti, est-ce un nom d'arbre ?* entrée libre (chacun donne ce qu'il veut).

MERCREDI 19 MAI

Concert

LISE SCHMITT

GRAND AMPHITHÉÂTRE

DE LA SORBONNE

45-47, RUE DES ÉCOLES - 75005 PARIS -

20 H 30

L'Orchestre et chœur des universités de Paris (OCUP), qui regroupe des étudiants musiciens amateurs d'une vingtaine de nationalités ayant derrière eux de longues années d'études musicales, interprète *La Symphonie du Nouveau Monde* de Dvorak et *Gloria* de Poulenc, sous la direction de Carlos Durthé au grand amphithéâtre de la Sorbonne. ▶ Entrée en prévente au CROUS : 3 € (étudiants) et 16 € (plein tarif). Le soir même : 10 € (tarifs étudiants et - de 26 ans) et 20 € (plein tarif).

LES 20, 21 ET 22 MAI

Théâtre

MINOTAURE

THÉÂTRE BERTHELOT

6, RUE MARCELLIN-BERTHELOT - 20 H 30

L'écrivain et dramaturge suisse-allemand Friedrich Dürrenmatt a composé une parodie du mythe grec du Minotaure dans *La Ballade du Minotaure*. Dans ce conte philosophique, l'auteur inverse les rôles donnant à

Thésée celui de l'assassin et au Minotaure les qualités d'un être doux, solitaire et sensible. Le metteur en scène Cyril Ripoll, de la compagnie Frissons volants, interprète cette version par la danse, la musique et le jeu des comédiens. ▶ Tél. : 01 41 72 10 35. Entrée 8 € et 12 €.

VENREDI 21 MAI

Concert

ÉTHIO POP ROCK



L'ARGO'NOTES

MAISON POPULAIRE -

9 BIS, RUE DOMBASLE - 20 H 30

Entre paroles de femmes et chansons traditionnelles, la colossale petite sœur de Piaf et de Billie Holiday, Eténesh Wassié, terrasse le public de sa voix éraillée, poignante, tout en précipitant le tempo après une ballade. Bienvenue dans l'azmaribét d'Addis Abeba. Entre inspiration jazz, rock, pop, se relie devant nous deux bouts du monde. ▶ Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée 6 €, 8 € et 10 €.

JUSQU'AU 21 MAI

Exposition

FIGURES DE CONSCIENCE

IUT

140, RUE DE LA NOUVELLE-FRANCE

L'Institut Charles-Cros présente cette manifestation en collaboration avec l'IUT de Montreuil (Paris VIII) dans le cadre de « Orient-Occident, des passerelles arc-en-ciel ». Catherine Raynal, plasticienne montreuilloise, y expose ses dessins et grandes toiles issus de ses recherches sur « *la mémoire individuelle et collective* » entre « *images passées et perception présente* ». ▶ Entrée libre.

SAMEDI 22 MAI

Conférence/Jeune public à partir de 10 ans

♥ LE FINI ET L'INFINI

SALLE JEAN-PIERRE-VERNANT -

NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL -

10, PLACE JEAN-JAURÈS - 15 HEURES

Professeur à l'Université, philosophe, écrivain et dramaturge, Alain Badiou est le fondateur du Centre d'étude de la philosophie française contemporaine. Auteur d'une série de 34 petites scènes philosophiques destinées aux enfants, la 17^e s'intitule *L'Infini*. Après une lecture au jeune public, le philosophe évoquera cette notion présente sur le plan spirituel, mathématique, physique et philosophique. ▶ Tél. : 01 48 70 48 90.

Entrée 3 €.

Stage

PEINTURE AU JARDIN

MAISON POPULAIRE -

9 BIS, RUE DOMBASLE -

TOUTE LA JOURNÉE

Vous serez guidé(e)s dans le jardin du lycée d'horticulture et au parc des Beaumonts pour réaliser au dessin, à l'aquarelle, aux pastels... de nombreuses variétés de plantes et de fleurs. Le matin : cadrage, espace, échelle et comment composer un dessin, un paysage, mesurer les proportions entre les différents éléments du plan et rendre la perspective. L'après-midi : travail de colorisation, de la lumière et des matières. ▶ Tél. : 01 42 87 08 68. Tarif 36 € et 45 €.

DIMANCHE 23 MAI

Rencontre

CAFÉ PHILO

CHEZ IDJIS

2, PLACE DE LA RÉPUBLIQUE - 11 HEURES

Nul besoin d'être initié à la philo pour penser par soi-même. Toute Montreuillois-e est convié-e à donner son avis, participer à un échange autour de l'ouvrage de Patrick Tort, *Sciences humaines et philosophie en Afrique : la différence culturelle*. ▶ Entrée libre.

DU 25 AU 30 MAI

Marionnettes et musique/ Jeune public à partir de 3 ans

COMME LES AUTRES

THÉÂTRE DE LA NOUVE

12, PLACE BERTY-ALBRECHT - LES 25, 27

ET 28 MAI À 10 HEURES, LES 26 ET 30

MAI À 11 HEURES, LE 29 MAI À 16 HEURES

Ce spectacle est inspiré de la véritable histoire d'Helen Keller, née à la fin du XIX^e siècle. À l'âge de 18 mois, elle devient aveugle, sourde et muette à la suite d'une grave maladie. Alors qu'elle vit dans l'isolement, une jeune institutrice qui a connu la cécité est engagée par les parents. Helen apprend un nouveau langage qui lui permet de vivre avec les autres... ▶ Tél. : 01 48 70 00 55. Entrée 4 € et 6 € pour les Montreuillois.

LES 26 ET 28 MAI

Théâtre/Jeune public

à partir de 7 ans

♥ LE CHAT BOTTÉ

THÉÂTRE BERTHELOT

6, RUE MARCELLIN-BERTHELOT -

LE 26 À 15 HEURES ET LE 28 À 19 H 30

Trois fils héritent de leur père. L'aîné d'un moulin, le cadet d'un âne et le benjamin d'un chat. Et celui-ci est doué de parole. Voilà que contre un sac et une paire de bottes, il veut faire la fortune de son nouveau maître, sans le sou. Tricherie et ruse vont le conduire jusqu'au dénouement. Une panoplie de personnages d'après le



conte de Charles Perrault que la compagnie Jeunesse aimable et le metteur en scène Lazare Hersan-Macarel vont porter à la scène avec précision et vivacité du jeu. ▶ Le 26, entrée libre uniquement sur réservation ; le 28 : enfant 5 €, adulte 8 € et 12 €.

DU 26 AU 30 MAI

Concerts

♥ MONTREUIL JAZZ PULSATIONS

Voir l'article et notre sélection p. 25. ▶ Programme complet : www.montreuiljazzpulsations

JUSQU'AU 30 MAI

Exposition

JULIE POUPÉ

MAISON DES FEMMES

28, RUE DE L'ÉGLISE

La photographe Julie Poupé affectionne les prises de vues de situations insolites. La voici aux côtés des femmes alpinistes : « *À l'heure de la parité, observe-t-elle, pourquoi parler de métiers d'homme et de métiers de femme ?* » ▶ Tél. : 01 48 58 46 59. Entrée libre.

Danse

♥ RENCONTRES CHORÉGRAPHIQUES EN SEINE-SAINT-DENIS

96, BIS, RUE SADI-CARNOT

93177 BAGNOLET CEDEX 01

Tous Montreuil reviendra en détail sur les spectacles programmés les 28, 29 et 30 mai au Nouveau Théâtre de Montreuil. Mais nous pouvons déjà faire claquer nos calepins pour découvrir un essaim de douze créations chorégraphiques de quinze pays différents, aux formes et aux identités multiples. Rencontres visionnaires pour faire danser le monde et ravir les spectateurs du département de la Seine-Saint-Denis. ▶ Renseignements et réservations tél. : 01 55 82 08 01. Forfait de 6 places 60 €, forfait de 10 places 80 €, 8 € la place hors forfait. Tarifs dégressifs pour les étudiants, lycéens et apprentis Tickart tél. : 01 41 85 09 00. Programme complet : www.rencontreschoreographiques.com

JUSQU'AU 27 JUIN

Exposition

MES FEMMES



© DR

ATELIER DU PARC
77-79, RUE DES BLANCS-VILAINS -
SAMEDI ET DIMANCHE DE 14 À 21 HEURES
Dans l'art figuratif, la femme représente pour l'artiste Ernesto Mora sa principale source d'inspiration. « Elle a toujours beaucoup compté pour moi, affirme-t-il. Mes projets de vie ont été entourés de femmes. De plus, sa plastique me fascine. J'ai donc touché, caressé, osé, mélangé plusieurs techniques sur du papier. La femme m'ouvre des voies inconnues... mais je ne suis qu'au début de mon voyage. »
► Sur rendez-vous : tél. : 06 10 18 63 68.
<http://ernestomora.e-monsite.com/>

JUSQU'AU 30 JUIN

Exposition

DOMINIQUE BRUNETON

OFFICE DE TOURISME

1, RUE KLÉBER

Toutes les œuvres de Dominique Bruneton sont marouflées avant d'être peintes. Textures de journaux, cartons, kraft sont traitées à l'acrylique. Ses photos d'environnement urbain sont soulignées de graffitis. Matières et lumières décrivent sa vision critique de la société qu'il perçoit. ► Tél. : 01 41 58 14 09. Entrée libre.



À noter

SERVICE BILLETTERIE À L'OFFICE DE TOURISME

Achetez vos places de spectacles, de concerts, de rencontres sportives et vos entrées aux musées et aux parcs d'attractions.

Instants d'âinés

Séjours, sorties, activités : le joli mois de mai

Les inscriptions pour les sorties de printemps sont terminées, mais celles pour les séjours vacances sont lancées ! Contrairement à une rumeur absurde, les unes comme les autres se poursuivent, même si la municipalité a choisi une autre forme, pour mieux s'adapter aux besoins et attentes de chacune et de chacun. Quoi qu'il en soit, voici le programme des activités pour le mois de mai... et celui des séjours de vacances.

Découvertes du conservatoire

Dimanche 16 mai, à 11 heures : suite du cycle de musique tchèque à découvrir ou à redécouvrir, Leos Janacek (voir Ouf Culture !).

Des projets innovants... ouverts aux seniors de toute la ville

Judi 20 mai, 14 heures : débat-théâtre autour des aidants familiaux à la salle des fêtes de la mairie. Entrée libre sur réservation au 01 48 70 65 01 (voir Ma Ville).

Projet intergénérationnel et intercommunal corps et nature

Vendredi 14 mai, à 14 heures (Croix-de-Chavaux) et **vendredi 21 mai** à 14 heures au centre Jean-Lurçat. Renseignements au 01 48 70 65 01.

Dans les centres de quartier

Marcel-Cachin mardi 11 mai : loto
mardi 18 mai : belote
vendredi 28 mai : atelier créatif

Blancs-Vilains mercredi 12 mai : loto
mercredi 19 mai : belote
mercredi 26 mai : repas entre amis 23 €, inscription les 17, 18 et 19 mai sur place

Daniel-Renoult jeudi 20 mai : belote

Jean-Lurçat mercredi 26 mai : belote 0,50 € avec boissons + goûter offerts, sans lots

Ramenas en raison des sorties de printemps, la belote aura lieu le 31 mai

Solidarité-Carnot/Mendès-France

chaque mardi à partir de 14 heures : rendez-vous des amateurs de bridge
mercredi 12 mai : loto

Déjeuner croisière

Vendredi 21 mai, l'association Ensemble notre quartier propose un déjeuner croisière sur le canal de Briare. Quelques places sont encore disponibles. Se renseigner auprès de M. et Mme Remi, 114, avenue du Président-Allende.

Conférence

Dimanche 30 mai, à 15 heures : conférence de l'historien Philippe Hivert, de l'association Montreuil découverte et histoire, sur l'histoire des écoles et des enseignants à Montreuil. École maternelle Françoise-Dolto, 21, rue Lavoisier. Contact : asso.mdh@free.fr ou 06 13 79 55 86.

Cap sur les vacances !

Une récente enquête ANCV-BVA indique que 45 % des personnes âgées de 65 ans et plus ne partent pas en vacances. Pourquoi ? Pour des raisons économiques, des soucis de santé ou tout simplement par crainte de quitter le domicile. Aussi, et parce que les vacances sont un droit pour tous, le CCAS propose des séjours de vacances répondant aux attentes des personnes ayant 60 ans ou plus.

Si le programme des séjours 2010 est en cours de finalisation, un voyage à Saint-Hilaire-de-Riez en Vendée est d'ores et déjà prévu

du 21 juin au 1^{er} juillet prochains. Quant aux deux autres, ils sont en préparation pour l'automne. En attendant d'en connaître un peu plus sur les destinations automnales, voici quelques informations utiles sur la Vendée.

Tarif

Le montant de la participation financière à votre charge est calculé en fonction des ressources. Il comprend le transport, l'hébergement, les repas, le programme de sorties adaptées à l'état de santé des participants et l'assurance rapatriement. Sur place ne sont à régler que les petites dépenses individuelles et les frais médicaux éventuels.

Hébergement

Il s'effectue en chambre individuelle ou à deux personnes, dans des bâtiments situés au cœur d'une vaste pinède séparée de l'océan par une dune.

Encadrement

Le groupe d'une vingtaine de personnes est accompagné par une petite équipe de professionnels de l'aide à domicile, expérimentée et chaleureuse. Et même s'il ne s'agit pas d'un séjour médicalisé, la plus grande attention est portée à l'état de santé des vacanciers. L'équipe veille en permanence au bien-être des participants. Quant au transport, il s'effectue en car grand confort, climatisé, avec arrêts à la demande. Pour le départ et le retour, la prise en charge a lieu au domicile avec les bagages.

Programme

Balades sur les longues langues de plage de sable ou plages de temps libres, activités créatives ou récréatives, découverte des trésors de la région, soirées dansante ou barbecue...

✳ **SAVOIR PLUS** : Une visite à domicile ou un rendez-vous au Centre communal d'action sociale sont proposés à votre convenance, sans engagement. CCAS, tél. : 01 48 70 66 97 (sauf mardi matin).



© SOPHIE ELMOSNINO

MODE D'EMPLOI

HEURES CREUSES, HEURES PLEINES, ON RÉCAPITULE

Services municipaux

La mairie et le centre administratif Opale sont les deux grands pôles d'accueil à votre service. Toutes les démarches d'état civil s'effectuent à la mairie : carte d'identité, demande d'actes, passeport,

élections, naissance, mariage, décès, demande d'un livret de famille, certificat d'hérédité, service national, attestation d'accueil, sortie de territoire. Le bon plan pour éviter les pics d'affluence et les temps d'attente : venir aux heures creuses entre 8 h 30 et 10 heures le matin et à l'heure du déjeuner entre 12 heures et 14 heures, ou encore profiter du jeudi, le jour le plus calme de la semaine, selon les statistiques de la mai-

rie. Toutes les démarches liées à vos enfants et aux prestations sociales (CCAS) s'effectuent au centre administratif Opale. Pour inscrire vos enfants à l'école, en crèche, à la cantine, en colonie de vacances, en centre de loisirs ou en études dirigées, le service enfance vous reçoit avec ou sans rendez-vous, la plupart du temps sans délai. Si vous prévoyez de venir le mardi, pas la peine de vous précipiter à l'ouverture dès 14 heures, vous êtes les plus

nombreux à le faire ! Profitez plutôt des horaires étendus des services qui restent ouverts le mardi jusqu'à 19 heures. Et, si ça vous dit, vous pouvez aussi venir le samedi !

Horaires d'ouverture de la mairie

Lundi, mercredi, jeudi, vendredi : de 8 h 30 à 17 heures.
Mardi après-midi : de 14 heures à 18 h 45.
Samedi : de 8 h 30 à 11 h 45.

Horaires d'ouverture du centre administratif Opale

3, rue de Rosny.
Lundi, mercredi, jeudi, vendredi : de 9 heures à 17 heures.
Mardi de 14 heures à 19 heures.
Samedi matin de 9 heures à 12 heures.
Possibilité de prendre rendez-vous avec le service enfance au 01 48 70 62 95. ● A.S.

PETITES ANNONCES GRATUITES

Envoyez vos petites annonces ou portez-les, de 9 à 12 heures et de 14 à 17 heures, à **Tous Montreuil, Cap Horn (au 3^e étage), 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil. Ne sont pas publiées les demandes d'emploi ni les transactions immobilières ou automobiles. NOS PETITES ANNONCES SONT EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉES AUX MONTREUILLOIS. Pour que votre annonce puisse être prise en compte, indiquez votre nom et votre adresse en plus du texte que vous nous adressez. Nous ne publierons que vos coordonnées téléphoniques.**

VENDS

■ **Robe de cérémonie** en soie rose et gris, marque Organza, T. 36-38, portée 1 fois, 120€. ▶ 01 48 51 98 82.

■ **Meuble TV** en bois massif avec plateau pivotant, 2 portes, 1 tiroir, 60€. Table ronde en bois sur roulettes, très bon état, 60€. ▶ 01 48 57 30 68.

■ **Canapé-lit** type BZ (ouverture perpendiculaire au mur), largeur totale 150, couchage 140. Sommier 16 lattes en bouleau, matelas mousse, housse 100% coton, 115€. ▶ 01 42 87 64 57.

■ **Lot de 2 radiateurs** en fonte, très bon état. Vêtements T. 38-40 : pantalon noir, pantacourt noir, fines rayures, veste femme en velours, chemisiers, top, jupe d'été à volants, chaussures noires P. 37, bottines marron P. 37, mules en bois P. 37, veste noire T. 38, pull noir et gris clair T. 38, jupe longue en jean's T. 40, jean's T. 38, pantacourt jean's T. 38. ▶ 01 48 51 54 20.

■ **Cahiers du cinéma**, très bon état, années 1984 jusqu'en 1993, 1996, et 2003 à 2008. Revues *Les Pieds nickelés*, n°s 27, 28, 45, 54, 62, 77, 92, 93, 111, 114, 80, 82, 84. *Iron man*, 1979, à débattre. Matériel de kayak : jupette Shokwave T. S., 25€. Chaussures Tribord P. 44-45, 19€. Nintendo Cube, 2 manettes, carte mémoire et 7 jeux, 30€. ▶ 06 85 81 00 16.

■ **Cause santé**, 42 tickets pour la salle de sport « Lady Fitness », 15, rue Émile-Zola, 160€. ▶ 06 63 86 06 41.

■ **Lit 2 places**, état neuf, utilisé 1 an, 70€ à débattre. Ensemble de 2 armoires Ikea, servi 1 an, 170€ à débattre. L'une avec six tablettes amovibles, 50x236x58, l'autre avec deux tablettes amovibles et deux tringles, 100x236x58. ▶ 06 09 57 00 59.

■ **Penderie** en chêne massif clair avec réhausse, 80€. Four micro-ondes multifonctions, 30€. Petit four Moulinex 26 litres, 25€. Hotte aspirante marron, 20€. Lustre 6 lampes, 30€. Appareil fax, 20€. Appareil photo Canon, 30€. Deux jeux de barres de toit auto PSA, 10€ pièce. Paiement en espèces. ▶ 06 63 86 06 41.

■ **Lits superposés** en acier gris, très bon état, 80€. Téléviseur Grandin, 72 cm, bon état, 100€ à débattre. Trois banquettes marocaines avec mousses et trois coussins, bon état, 80€ l'une. Bureau avec plusieurs emplacements, 40€. Chaîne hi-fi, 25€ + diverses choses à voir sur place. ▶ 06 24 75 47 33 ou 09 81 75 41 76.

■ **Cuisinière** Thomson mixte 3 plaques gaz, 1 plaque électrique, four électrique, marron, bon état, 100€. ▶ 06 71 52 37 62.

■ **Armoire métallique** noire 190x100x45, 4 étagères, très bon état, 50€. ▶ 06 12 34 05 53.

■ **Canapé d'angle** avec méridienne (1 an), accoudoir wengué, grands coussins pour assise + 7 coussins déco (3,58 m), 600€, état neuf. Divers vêtements fille de 4 à 10 ans, soit à l'unité entre 2€ et 4€, soit cartons (grands) 60€ l'un. Rameur pour le sport à glisser sous le lit, neuf, jamais servi, 60€. VTT enfant de 6 à 12 ans, 30€, neuf. Un billet pour Disneyland « 1 jour 1 parc » valable jusqu'au 17/12/2010, prix 52€, vendu 32€. Adaptateur USB Wi6Fo pour connexion à Internet sans câble avec le boîtier Orange + CD Rom d'installation 20€. ▶ 06 43 86 50 73.

■ **Gazinière** Faure très bon état, 4 feux de cuisson, four + gril, couvercle et coffre de rangement, équipée d'une lèchefrite, déflecteur, grille support de plat, nettoyage catalytique, 180€. Meuble mural Ikea Faktum, 2 étagères, 2 portes, couleur blanc, état neuf, dim 80x92, 20€. ▶ 06 28 22 32 34.

SERVICES

■ **Jeune femme** expérimentée et véhiculée, cherche enfants à garder en semaine et vacances scolaires. Pour plus d'infos, appeler le ▶ 06 50 54 98 99.

■ **Donne cours** de vitraux méthode Tiffany afin de créer vos propres objets et toutes sortes de créations artistiques avec le verre. ▶ 06 07 75 20 15.

■ **Récupère** toute chose encombrante : jouets, vêtements, vaisselle, chaussures, accessoires de puériculture et autres. ▶ 06 50 54 98 99.

DONNE

■ **Meuble en chêne** avec porte devant. Ancienne machine à coudre. Table de chevet dessus marbre, porte devant. ▶ 01 48 51 54 20.

Recyclage des déchets

ENCOMBRANTS SUR RENDEZ-VOUS

Depuis le 1^{er} juillet 2009, le système de ramassage des encombrants des particuliers a changé. Les encombrants ne sont collectés que si vous prenez rendez-vous par téléphone au numéro vert gratuit Infos Déchets 0 805 714 254. Et cela, tout au long de l'année. Ce nouveau système présente l'avantage de développer le recyclage des déchets, de lutter contre le gaspillage et d'améliorer la propreté de la ville.

URGENCES

PHARMACIENS DE GARDE

■ La pharmacie Maarek, 26, rue de Paris est ouverte 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.
■ La pharmacie Khaless, 67, rue de Paris est ouverte 7 jours sur 7, de 9 à 22 heures.

URGENCES DENTAIRES

■ Du vendredi soir au lundi matin, et les jours fériés : 01 48 36 28 87.

SOS SANTÉ 15

■ Le 15 vous met en contact 24 heures sur 24 avec un service d'urgence : un médecin, voire le Samu si cela s'avère nécessaire.

NUMÉRO EUROPÉEN D'URGENCE

■ Le 112 est gratuit et concerne toutes les urgences.

PÉDIATRES DE GARDE

■ Jeudi 13 mai : Dr Dieu-Osika (Rosny-sous-Bois), 01 48 94 34 24.
■ Samedi 15 et dimanche 16 mai : Dr Toledano (Tremblay-en-France) : 01 48 60 59 81.
■ Samedi 22, dimanche 23 et lundi 24 mai : Centre 15.

ENFANTS MALTRAITÉS

■ Au 119 (appel gratuit), enfants et adultes peuvent témoigner et être conseillés 24 heures sur 24.

URGENCES HOSPITALIÈRES

■ Centre hospitalier

intercommunal André-Grégoire, 56, boulevard de La Boissière, 01 49 20 30 76, urgences polyvalentes (adultes, enfants, maternité).

VIOLENCES CONJUGALES

■ 3919 du lundi au samedi jusqu'à 22 heures et jours fériés jusqu'à 20 heures.

MISSION VIOLENCES FAITES AUX FEMMES

■ 01 48 70 67 07, du lundi au mercredi de 9 à 17 heures.

JEUNES VIOLENCES ÉCOUTES

■ 0 800 20 22 23, un numéro vert anonyme et gratuit contre le racket et les violences scolaires.

POINTS D'ACCÈS AU DROIT (PAD)

■ PAD de la Maison du Bas-Montreuil Lounès-Matoub, 4-6, place de la République, 01 48 51 35 12.
■ PAD du pôle d'information multiservices (PIMS) Le Morillon, 24, place Le Morillon, Tél. : 01 45 28 21 05.
■ PAD du centre-ville, 12, boulevard Rouget-de-Lisle, 01 48 70 68 67.

AIDE AUX VICTIMES

■ Accueil chaque lundi aux PAD de 9 à 13 heures. Sur RV au 01 48 70 68 67.

tous Montreuil

Journal d'informations municipales. Cap Horn, 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil, tél. : 01 48 70 64 47, fax 01 48 70 68 91, e-mail : tm@montreuil.fr. Directeur de la publication : Alain Monteagle. Rédactrice en chef : Élise Thiébaud. Secrétariat de rédaction et maquette : Françoise Benoiste. Rédaction : Françoise Christmann, Antoine Cousin, Anne Locqueneaux, Orlane Renou, Caroline Thiery. Relecture : Brigitte Mugel. Ont participé à ce numéro : Patrick Dalaine, Gwénaél Le Morzellec, Frédéric Lombard, Ariane Servain ; Olivier Dechaud (maquette). Conception graphique : DA Conseils. Photos : Gilles Delbos. Photothèque : François Renault. Secrétariat : Nathalie Delzongle. Groupe des imprimeries Morault, IMPRIM'VERT, imprimé sur papier 100 % recyclé. Publicité : Médias & publicité, tél. : 01 49 46 29 46, fax : 01 49 46 29 40, e-mail : mpublicite@aol.com. Distributeur : Isa Plus. Tirage : 50 000 ex.